

Vingt et un masques : les finalistes sont...

JEAN BEAUVOYER

Conférence de presse mondaine hier au Château Champlain où les commanditaires de *La soirée des masques* ont pris beaucoup plus de place que les artistes.

Nous avons eu droit aux confidences de Robert Ayotte, de Loto-Québec, à un petit mot de Rock Détente, à une invitation du Château Champlain après le gala présenté à la télévision de Radio-Canada, le 26 novembre à 20 h, mais on a oublié de nous faire part de la liste des finalistes pour ce deuxième gala québécois du théâtre.

J'imagine que c'était trop long et qu'il valait mieux connaître les bonnes intentions de Air Canada, Fauteux, Bruno, Buisson, Leeward, c.a., Air Alliance, Confection De Lavoy et de tant d'autres généreux commanditaires.

Il faut comprendre que le théâtre n'a pas l'habitude de tant de sollicitations des grandes entreprises du Québec et qu'on a mis le paquet.

Bon ! Revenons aux artistes et à Martin Drainville et Benoît Brière qui animeront le gala pour une deuxième année consécutive. La formule s'est avérée gagnante l'année dernière et les deux comparés reviennent avec l'humour de Dominic Champagne qui a écrit les textes de présentation du gala sous la direction de René Richard Cyr.

Cette année encore, on remettra 21 « masques » attribués aux artistes et aux productions et on rendra hommage à des grands du théâtre. On présentera également un extrait de la comédie musicale *Demain matin Montréal m'attend* de Michel Tremblay, à l'affiche du Saint-Denis à compter du 5 décembre.

On nous a heureusement remis une liste des finalistes qui a provoqué des nombreuses discussions parmi les critiques qui assistaient à la conférence de presse (notons qu'ils n'étaient pas tous présents).

D'abord les finalistes du meilleur texte original : Michel Marc Bouchard pour *Le Désir*, Abla Farhoud pour *Jeux de patience*, Alexis Martin pour *Matroni et moi*, Wajdi Mouawad pour *Alphonse* et Marie-Louise Nadeau pour *L'homme aux trésors*. On a oublié François Archambault pour *Cul sec*.

Pour la meilleure adaptation, on a retenu Normand Canac-Marquis pour *Deux sur une balançoire*, *Le temps et la chambre* et Benoit Girard pour *Fric Fou*, Denis Marleau pour *Maitres anciens* et Rodrigue Villeneuve pour *L'autonomie le plus nébuleux de Grisoel*. La meilleure mise en scène : Stacey Christodoulou pour *Pre-Paradise sorry now*, Serge

Denoncourt pour *Arlequin, serviteur de deux maîtres*, *Le temps et la chambre*, Yves Desgagnés pour *Après la chute* et Denis Marleau pour *Maitres anciens*.

Robert Caux, Michel G. Côté, Pierre Flynn, Pierre Moreau et Jean-François Pednault se disputent le « masque » pour la meilleure musique originale.

Raymond Marius Boucher, Josée Campale, Claude Goyette, Richard Lacroix et Guillaume Lord pour le meilleur décor alors que François Barbeau, Méridith Caron, Pascale Déry et Isabelle Larivière sont les finalistes du prix accordé aux meilleurs costumes.

Pour les meilleurs éclairages, on a retenu le travail de Claude Accolas, Michel Beaulieu, Dominique Gagnon, Denis Guénette et Guy Simard.

Pour l'interprétation, on a retenu chez les femmes, le travail de Annick Bergeron dans *L'Avare*, Pascale Desrochers dans *Les Muses orphelines*, Andrée Lachapelle dans *Soudain l'été dernier*, Hélène Loisel dans *Tout va bien* et Monique Spaziani dans *Deux sur une balançoire*. Aucune mention de Sylvie Drapeau.

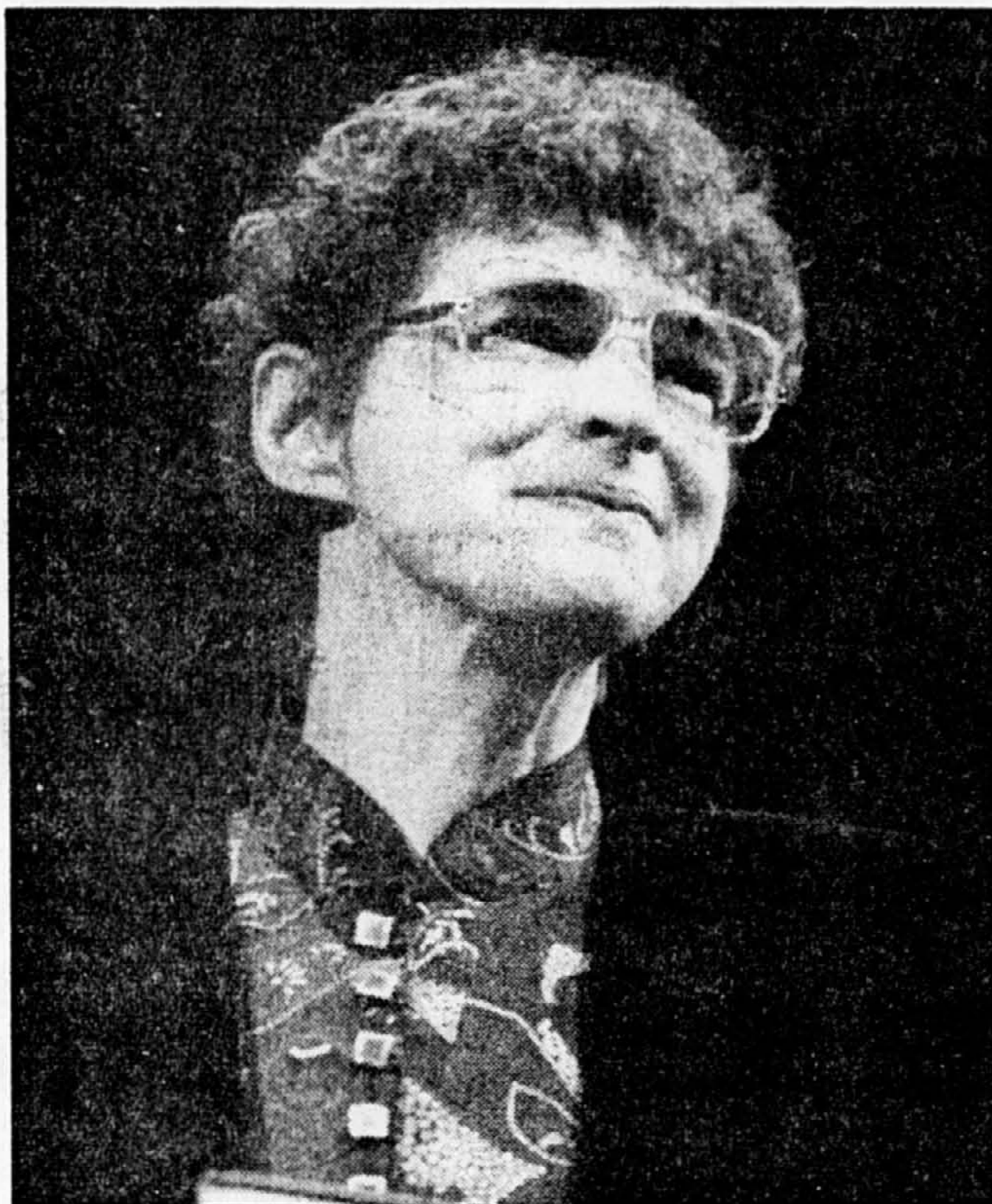
Chez les hommes, Robin Aubert pour *Arlequin serviteur de deux maîtres*, Pierre Collins pour *Maitres anciens*, Luc Durand pour *L'Avare* et Jean-Louis Millette pour *The dragonfly of Chicoutimi*.

Dans les rôles de soutien, on a retenu les performances de Louise Bombardier, Lise Castonguay, Isabelle Drainville, Elise Guilbault, Marie-France Lambert, Pierre-Yves Charbonneau, Tony Conte, Pierre Lebeau, Alexis Martin et Luc Picard.

Pour les prix des collèges électoraux, les finalistes pour la production « jeunes publics » sont : *Alphonse*, *Ballade pour Fannie et Carcasonne*, *Le rossignol et l'empereur de Chine*. Du côté de la production de l'année, langue anglaise : *Jeanne*, *Pre-Paradise Sorry now*, *Slidding in all directions*.

On accordera également des prix pour la meilleure production à Montréal, à Québec et en régions.

Pour le théâtre en été, on a retenu *Abelard et Héloïse*, *Deux sur une balançoire*, *Le Bourgeois gentilhomme* et *Le désir*. Un nouveau prix sera accordé pour la révélation de l'année. Les trois finalistes pour la meilleure production étrangère nous proviennent de la France, de Chine et du Chili. *Choral*, *Dossier zéro* et *Historia de la Sangre* ont été retenues. Pour le prestigieux prix du public Loto-Québec, les finalistes sont : *L'Avare* de Molière, *Le Bourgeois gentilhomme*, *Le Dér* et *Les Muses Orphelines* de Michel Marc Bouchard et *Soudain l'été dernier* de Tennessee Williams.



Nicole Houde



Sonia Sarfati

Les Prix du gouverneur général

Nicole Houde, Sonia Sarfati, Émile Martel, Carole Fréchette, Yvan Lamonde, Annouchka Gravel-Galouchko, Hervé Juste

Presse Canadienne
TORONTO

Sonia Sarfati, écrivaine et collaboratrice à *La Presse*, a reçu hier le Prix du gouverneur général section littérature jeunesse pour son roman *Comme une peau de chagrin*.

Visiblement émue, la larme à l'oeil, Mme Sarfati a tenu à souligner l'importance de la littérature pour les enfants : « On oublie qu'un enfant qui n'a jamais connu le plaisir de lire ne peut tout simplement pas imaginer que derrière des lettres noires imprimées sur une feuille blanche se trouvent des images, des voyages, des émotions, de la magie ».

L'écrivaine d'origine sagueenne Nicole Houde a remporté le prix pour son roman *Les Oiseaux de Saint-John Perse*.

En recevant son prix de 10 000 \$ des mains du représentant de la reine, Roméo Leblanc, la romancière a profité de l'occasion pour livrer un plaidoyer en faveur d'un Québec souverain.

Citant Jacques Ferron, elle a déclaré : « Écrire dans un pays qui n'existe pas encore, cela signifie écrire les doutes amplifiés de ceux et celles qui vivent dans ce pays terriblement incertain » et « où la mémoire et l'identité sont des thèmes constants ».

Les Oiseaux de Saint-John Perse, son sixième livre, raconte l'histoire d'un couple de retraités obligés de laisser leur maison et leurs souvenirs pour aller vivre dans un foyer pour personnes âgées.

En tout, 14 lauréats — sept pour des livres en français, sept pour des livres anglais — ont reçu leur prix lors d'une cérémonie qui avait lieu au Winter Garden Theatre de Toronto et où les compressions budgétaires dans le domaine de la culture, la question constitutionnelle de même que l'exécution d'un poète nigérien ont été les sujets les plus abordés.

En poésie, le prix a été décerné à Émile Martel, l'actuel président du centre canadien

de la culture à Paris, pour son livre *Pour orchestre et poète seul*.

Aux antipodes de Nicole Houde, M. Martel a livré, lui, un plaidoyer pour l'unité canadienne. « Est-ce que nous voulons que dans 1000 ans les gens pleurent sur le sort du Canada ? » s'est-il exclamé.

En théâtre, le prix est allé à Carole Fréchette pour sa pièce *Les Quatre Morts de Marie*. L'auteure a fortement déploré que cette pièce, qui a été montée en Belgique, n'ait pas encore été jouée au Canada.

Dans la catégorie étude et essai, le prix est allé à l'historien Yvan Lamonde, pour *Louis-Antoine Dessaulles, seigneur libéral et anticlérical*.

Le sujet de son livre, Antoine Dessaulles, était le neveu de Louis-Joseph Papineau, un intellectuel libéral qui a lutté contre l'ingérence du clergé dans les affaires publiques au Québec du XIX^e siècle.

Le prix de la littérature jeunesse est assorti d'un prix pour les illustrations. Il a été remporté hier par une artiste de 27 ans de Saint-Jérôme, Annouchka Gravel Galouchko, pour *Sho et les dragons d'eau*.

En traduction, le prix a été décerné à Hervé Juste, pour *Entre l'ordre et la liberté*, un essai sur la société québécoise.

Au Canada anglais

Du côté anglais, le prix du roman est allé à un Albertain, Greg Hollingshead pour *The Roaring Girl*, qui a ainsi été préféré à l'écrivaine montrealaise Diana Atkinson, dont le livre *Highways and Danceballs*, un récit sur une stripteaseuse, avait fait couler beaucoup d'encre.

En théâtre, le prix est allé à Jason Sherman, de Toronto, pour *Three in the Back, Two in the Head*. En poésie, la lauréate a été Anne Szumigalski pour *Voice*.

Côté essai, c'est l'écrivaine torontoise Rosemary Sullivan qui a été choisie pour sa biographie de Gwendolyn MacEwen.

Côté littérature de jeunesse, le prix pour le texte est allé à l'ontarien Tim Wynne Jones, tandis que le prix pour l'illustration, la gagnante a été la Québécoise Ludmila Zeman qui a illustré son propre livre, *The Last Quest of Gilgamesh*.

En traduction, le prix a été décerné à David Homel, pour sa traduction d'un livre de l'écrivain québécois Dany Laferrière qui s'intitule *Cette grenade dans la main du jeune Nègre est-elle une arme ou un fruit ?*. (En anglais, il devient *Why Must a Black Writer Write about Sex ?*).

Les compressions

Les prix du gouverneur général — qui comprennent un livre relié et un chèque de 10 000 \$ — figurent parmi les honneurs les plus importants décernés aux auteurs canadiens.

Ils sont administrés par le Conseil des Arts du Canada, dont les représentants ont vivement dénoncé hier les compressions budgétaires dans les arts.

Récemment, les compressions ont forcé l'organisme à réduire son effectif de 30 pour cent et ses coûts administratifs de 50 pour cent, a fait savoir son directeur, l'écrivain Roch Carrier.

« Les prochaines réductions, je le crains, vont frapper les artistes et les organismes culturels et nous risquons de voir s'effondrer ce que nous avons bâti si durement », a-t-il prévenu.

La présidente du conseil, Donna Scott, a quant à elle demandé aux gens d'affaires de faire leur part dans le financement des arts et au gouvernement de les aider avec de meilleurs incitatifs fiscaux.

« L'art, c'est l'affaire de tout le monde », a-t-elle lancé.

La salle a par ailleurs observé une minute de silence en hommage au poète nigérien Ken Saro-Wiwa exécuté la semaine dernière par le régime en place.

Les dix chansons québécoises les plus jouées à la radio...

ALAIN BRUNET

Le sixième gala de la Société canadienne des auteurs compositeurs et éditeurs de musique (SOCAN), qui s'est tenu hier à l'hôtel Le Westin Mont-Royal, a été l'occasion de célébrer les dix chansons québécoises d'expression française les plus jouées à la radio en 1994.

Ont ainsi dominé l'espace radiophonique *Les Années-lumière* de Pierre Bertrand et Francine Raymond, *Le Chant de la douleur* de Denise Boucher et Gerry Boulet, *Encore et encore* de Laurence Jalbert et Deno Amodeo, *Ensorcelée* de Daniel Bélanger, *Il suffit d'un éclair* de Stan Meissner et Lara Fabian, *Inventer la terre* de Marc Chabot et Mark Baker (interprétée par Marie-Denise Pelletier), *Pense à moi* de Christian Pélouquin et Francine Raymond, *Prince de ciel* de Sylvain Boudreau et Marie Carmen, *Si j'te disais reviens* de Luc De Larochechellière, *Tu revieras* de Sylvain Cossette.

Toujours en 1994, la chanson étrangère d'expression française la plus jouée à la radio fut *Je t'aimais, je t'aime, je t'aimerai*, de Francis Cabrel.

Au domaine de la musique instrumentale, les créateurs ayant perçu le plus de droits en 1994 (par l'intermédiaire de la SOCAN, dont le rôle essentiel est de percevoir les droits des compositeurs et des créateurs de chansons) sont Leon Aronson

(trames sonores de film / télé) et Michel Cusson (jazz). De plus, le Prix Jan V. Matejcek, remis au lauréat de la catégorie « musique de concert », a été remis à Robert Normandeau. Le Prix W.M. Harold Moon fut, d'autre part, remis au compositeur Milan Kymlicka (spécialisé dans la musique de film) pour sa « contribution à l'essor de la musique canadienne sur la scène internationale ».

Des Prix Socan ont ainsi été remis à tous ces auteurs et compositeurs. Parmi les principaux lauréats, Francine Raymond et Pierre Bertrand. « Tout le mérite revient à Francine, s'est empressé de souligner courtoisement Pierre Bertrand. Sa collègue et compagne de vie a souligné qu'un prix Socan illustrait la « similitude de ce qui se passe avec le public et la diffusion radiophonique ».

« J'en suis très heureuse... et j'attends les chèques », a-t-elle lancé à la blague.

Les gens de la SOCAN ont également procédé à la consécration de classiques de la chanson québécoise. Toutes recueillies dans le répertoire inclus entre les années 1975 et 1980 (depuis trois ans, la Société sélectionne des chansons issues des décennies précédentes), 27 chansons ont été mises en relief : *Artistes*, *Infidèle* et *En voyage*, de Claude Dubois, *Attention la vie est courte*, de Stéphane Venne, *Le Blues du businessman*, *Ce soir on danse*



Sous le regard réjoui d'Édith Butler (l'animatrice du gala de la SOCAN, tenu hier), Francine Raymond et Pierre Bertrand ont procédé aux remerciements d'usage. Ils venaient de remporter le Prix Socan pour la chanson *Les Années-lumière*.

EPHOTO ROBERT SKINNER, La Presse

à *Naziland*, *Les uns contre les autres* et *Le monde est stone* de Luc Plamondon et Michel Berger, *C'est dans les chansons* et *Chantelà ta chanson* de Jean Lapointe, *Chanson pour Elvis*, *Les Hauts et les bas d'une hôtesse de l'air* et *Partir pour Acapulco* de François Cousin et Luc Plamondon,

Dixie de Serge Fiori, *Fu Man Chu*, de Robert Charlebois, *Je rêve à Rio* de Charlebois et Michel Robidoux, Marcel Sabourin et Claude Gagnon, *Gilberto* de Diane Tell, *J'ai oublié le jour* de Robert Léger, *Méfiez-vous du grand amour* de Michel Rivard,

Le Picbois de Pierre Bertrand, Robert Léger et Michel Rivard, *J'entends frapper* de Michel Pagnoli, *Le Petit roi* de Jean-Pierre Ferland, *Quelle belle vie* de Pierre Légaré et feu Gilles Rivard, *Tête en fête* de Gilles Rivard, *Théo et Antoinette* de Jean-Pierre Manseau, *Un peu de bonheur* de

Gilles Valiquette et *Vivre en amour* de Luc Cousineau et Roger Magnan.

Chacune de ces 27 chansons a été l'objet de plus de 25 000 exécutions radiophoniques, ce qui leur confère conséquemment un statut de classique.

On remarquera que Luc Plamondon est associé à sept de ces chansons fameuses, Claude Dubois à trois, les membres de Beau Dommage à trois, Charlebois à deux, Jean Lapointe à deux, Gilles Rivard à deux, Serge Fiori, Diane Tell, Michel Pagnoli, Jean-Pierre Manseau, Gilles Valiquette et Jean-Pierre Ferland ont, pour leur part, été impliqués dans la création d'un de ces classiques.

S'adressant aux membres de la SOCAN ainsi qu'à Michel Dupuy, ministre du Patrimoine canadien, François Cousineau, président de la SOCAN, s'est dit convaincu que la deuxième étape de la refonte de la loi sur le droit d'auteur (prévue pour décembre) allait combler les différents acteurs impliqués dans la confection d'une chanson.

Il faisait ainsi référence aux droits voisins qui iront bientôt aux interprètes et producteurs (ces droits s'ajoutent à ceux des auteurs et compositeurs) ainsi qu'à l'éventuelle taxe prélevée sur les cassettes vierges, « une mesure de compensation équitable » en ce qui a trait à la copie privée. « Et pas un bonbon rose », a ajouté François Cousineau.

Télévision

Stéphan Bureau a gagné sa première semaine contre Bernard Derome



LOUISE COUSINEAU

Les chiffres de la maison de sondages Nielsen réjouissent le vice-président à la programmation de TVA André Provencher, sans toutefois le bercer dans l'illusion que la guerre est gagnée pour toujours. La première semaine du déménagement du TVA Edition réseau à 22 h est gagnée quatre soirs sur cinq.

La moyenne de Stéphan Bureau est de 576 000 contre Bernard Derome à 499 000. Il n'y a que le mardi, après Les Héritiers Duval, que TVA a perdu la manche.

« Nous n'avons pas pris notre décision de déménager notre bulletin sous l'empire de la panique, de dire

M. Provencher. Mais en étudiant les chiffres de notre soirée depuis septembre, nous nous sommes rendu compte que la concurrence ne se faisait pas entre les deux talk-shows Cha Ba Da et Besoin d'amour mais plutôt entre Cha Ba Da et le Téléjournal de Radio-Canada. Plus le Téléjournal avait de bons scores, moins ceux de Cha Ba Da étaient élevés. »

Radio-Canada a perdu 24 pour cent de son auditoire au Téléjournal, calcule M. Provencher. Alors que le déménagement de 23 h à 22 h du TVA Edition réseau a fait augmenter son auditoire de 50 pour cent.

Et l'auditoire de Cha Ba Da n'a pas bougé. Il est à 358 000.

Paradoxalement, l'auditoire de Besoin d'amour à TQS est tombé durant cette première semaine de 281 000 à 201 000.

La décision de TVA, annoncée à la dernière minute il y a dix jours pour profiter de l'effet de surprise, a déjà eu des effets sur Radio-Canada, a

noté M. Provencher. « Au début de la semaine, ils commençaient leur TJ un peu après nous. Depuis, ils ont fait sauter une publicité à 22 h pour démarquer au même instant que notre bulletin. »

M. Provencher s'attend à d'autres modifications au téléjournal de la part de Radio-Canada, mais rétorque qu'il a lui aussi quelques atouts dans son jeu. Qu'il refuse de dévoiler. « Mais nous n'irons pas nous battre contre eux dans la nouvelle internationale. »

L'atmosphère est donc de nouveau belliqueuse entre TVA et Radio-Canada. « On n'a pas de cadeau à leur faire », dit M. Provencher. Il évoque les tentatives de collaboration faite par TVA auprès de Radio-Canada. « Au départ, nous devions collaborer à RDI. Ils ont changé d'idée. »

Et voilà que M. Provencher reprend le discours, abandonné depuis deux ans à TVA, de la concurrence déloyale de Radio-Canada. « Ils ont

acheté L'Anthologie des Beatles, qui partout ailleurs est diffusée sur des chaînes privées. Récemment, ils nous ont enlevé une série de films de Disney en payant plus cher. C'est de l'argent public qui va à l'extérieur du pays. »

En information, André Provencher est persuadé que TVA peut gagner la bataille. « Des études faites auprès de l'auditoire démontrent que notre crédibilité dans le public est aussi forte que celle de Radio-Canada depuis deux ans. »

Mais comment explique-t-il que les soirs d'élection ou de référendum, c'est encore Radio-Canada qui attire le double de l'auditoire ?

« Nous avons eu des ratés dans la machine, convient-il. Mais je suis très satisfait de notre dernière soirée référendaire. La prochaine fois, nous allons avoir beaucoup plus de spectateurs. »



Stéphan Bureau

ce soir

22 h 30

cha bada

Gregory reçoit:

Jean-Pierre Ferland Fabienne Larouche Michel Greg

Votre soirée de télévision

La Presse

Choix d'émissions

par Louise Cousineau

- 11:00** **2** **CHRISTIANE CHARETTE EN DIRECT**
L'écrivain Christian Mistral, qui sort de prison, fait sa première sortie publique chez Mme Charette ce matin.
- 18:59** **2** **L'ENFER C'EST NOUS AUTRES**
Entrevue avec l'auteur Mary Higgins Clark devenue multimillionnaire de ses thrillers; Claude Dubois chante; Pierre Légaré philosophe; l'Agent Glad au théâtre et Jean-Claude Germain au Salon du livre.
- 20:00** **33** **HOOP DREAMS**
Un documentaire qui était en lice pour un Oscar l'an dernier qui raconte les rêves et les dures réalités de deux jeunes Noirs américains amateurs de basketball.
- 20:30** **10** **BESOIN D'AMOUR**
Invités: Yves Jacques, Martin Drainville et Céline Bonnier.
- 21:00** **10** **LES GRANDS PROCÈS**
L'affaire Coffin, un des plus fameux procès de l'histoire du Québec, alors qu'un prospecteur gaspésien est accusé du meurtre de trois chasseurs américains. Avec Michel Comeau, Raymond Bouchard, Yves Desgagnés, Claude Léveillé et Louis-Georges Girard.
- 21:00** **60** **TÊTES D'AFFICHE**
Documentaire sur Richard Burton, l'acteur qui a épousé deux fois Elizabeth Taylor.
- 22:25** **2** **LE POINT**
Reportage sur le phénomène Wal-Mart qui balaie l'Amérique du Nord.
- 22:30** **10** **CHA BA DA**
Invités: Jean-Pierre Ferland, Fabienne Larouche et Michel Greg, le créateur d'Achille Talon.
- 23:00** **103** **KAMOURASKA**
L'adaptation de Claude Jutra du roman d'Anne Hébert, avec Geneviève Bujold, Philippe Léotard et Richard Jordan.



Christian Mistral

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2 9 9	Ce soir		L'enfer... (18:59)	Moi et l'autre... (19:29)	Sous un ciel variable		Jalna		Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Sport / Météo (23:25)	Cinéma	2 9 9
TVA	4 7 8 t	Le TVA	Piment fort / R. Z. Sirois	La Poule aux oeufs d'or	Ent' Cadieux		Les Ailes de la mode	Les Grands Procès / L'Affaire Coffin (19:54)		Le TVA, édition réseau	chaBada / Jean-Pierre Ferland, Fabienne Larouche	Le TVA sports / Loteries (23:56)		4 7 8 t
RO	15 17 24	Passe-Partout	La Maison de Quimzie	Le Québec aujourd'hui	Nations / Serge Bouchard	Lumière sur le monde		Visa santé / Assurance-médicaments universelle...		Omni Science	Les Pays du Québec	Cinéma / IL DANSE AVEC LES LOUPS (3) avec K. Costner		15 17 24
TQS	16 30 35	Guerre des clans	Flash	24 / 24	En route avec Josée	Besoin d'amour		Le Grand Journal	Hockey / Canadiens - Oilers					16 30 35
CBC	4	Newsday		Adrienne Clarkson Presents		Aladdin on Ice		Central Park West		CBC News		News	Vacant Lot	4
	5	Newsweek		Inside Quebec	Undercurrents									5
	6			Adrienne Clarkson Presents										6
CTV	12	Pulse		E.T.	Bless this...	Ellen	Drew Carey	Grace Under...	Naked Truth	Law & Order		CTV News	Pulse	12
	8 13	Newsline		Wheel of Fortune		Jeopardy!	Home Improv.	Ellen					Nightline	8 13
ABC	8	News (17:00)	ABC News					Grace Under Fire		Primetime Live		News	Nightline (23:35)	8
	22	News		Roseanne	Home Videos									22
	13	News (17:00)		E.T.	Roseanne									13
CBS	3	News		CBS News	E.T.	Dave's World	Bless this House	Central Park West		Courthouse			The Late Show with David Letterman (23:35)	3
	7	News	CBS News	Jeopardy!	Wheel of...									7
	8			Wheel of...	Jeopardy!									8
NBC	5		NBC News	Home Improv.	Wheel of...	seaQuest 2032		Dateline NBC		Law & Order			The Tonight Show (23:35)	5
	10			American...	Extra...									10
PBS	33	NewsHour		Nightly Business	ABCs Change	Cinéma / HOOP DREAMS (3) Documentaire						Hoop Dreams Reunion	R. F. Kennedy	33
	18			Rod & Reel									Face-Off	18
ONT	57	ITN News	Nightly Bus.	NewsHour		Nature / Cheetahs	Nova / Serial Arsonist	In Search of the Dead		Rising Damp	Capital City			57
	6	Global News (17:30)		A Current Affair	E.T.	Beverly Hills, 90210	Party of Five	Courthouse		Global News	Sports			6
	12	Shlak	Volt	Panorama	...en ligne	Singe en singe	Destinos	Biographies / Chaplin	L'homme, cet animal	Panorama				12
	24	Round Twist	Bill Nye	The Harp Seal	...Neighbours	Studio 2	The Glass Virgin (1/3)	Human Edge		Waiting for...				24
A & E		Police Story		The Rockford Files		Biography: James Earl Jones	American Justice	20th Century		Law and Order				A & E
BRAVO		Betty Carter		Bravonews	Drama...	Kurelek/Baxter	Off Key	Cinéma / PYGMALION (3) avec Leslie Howard, Wendy Hiller		Secret Agent				BRAVO
CANAL D		Animalier: chasseurs de plaine		Objectif aventure		Force brute		Têtes d'affiche: Richard Burton	Hollywood				Cinéma / KAMOURASKA (3)	CANAL D
DISC.		Beyond 2000		@ discovery.ca		Journeys	Strategies...	Wings		The Next Step	Power Play	@ discovery.ca		DISC.
FOX		Blossom	The Simpsons	Home Improv.	Seinfeld	Beverly Hills, 90210	Party of Five			Matlock		Star Trek: Next Generation		FOX
FOX(Ont)		The Simpsons	Roseanne	Fresh Prince	Home Improv.					Seinfeld	Star Trek: Deep Space Nine	Cops		FOX(Ont)
MP		Planète Rock		Les Bombes	1 x 5	VJ invité: Pierre Légaré	Les Aventures du Grand Talbot			Musique vidéo				MP
NW		BBC News	Bus. World	NewsWorld's Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live		the fifth estate		The National	Nat. Sports	NW
RDI		Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Grands Reportages / Algérie 2	Le Téléjournal	Maison neuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		Sport		RDI
RDS		Hydroplanes	Sports 30 Mag		Triathlon ITU 1995		Patinage de vitesse / Défi Desjardins			Série Esso		Sports 30 Mag		RDS
SE		Baraka (18:20)				Les Co-colocataires				Le Meurtre dans le sang (21:40)			Refuge... (23:40)	SE
TMN		8 Seconds (17:00)		Octobre (18:45)		Dream On	The Affair						Silent Fall	TMN
TSN		Trailside	Sportsdesk	Inside Sports	Old Pins Bowling Game	Cadillac Show	Jumping at the Royal	Yachting	Inside Sports	Sportsdesk				TSN
TV5		Chiffres et...	Studio (18:25)	Journal FR2	Envoyé spécial		Jours de guerre	Paris/Météo	Journal belge	Studio Gabriel	Visions (23:35)			TV5
YTV		Super Dave	Garfield	Santo Bugito	Are You Afraid	Madison	Tarzan	Super Dave	Whose Line...	Neon Rider			Catwalk	YTV

CABLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

De TOUT pour vous surprendre ce soir!

DE TOUT POUR FAIRE UN MONDE

19 h
L'ENFER C'EST NOUS AUTRES
Une entrevue avec la reine de l'angoisse, Mary Higgins Clark.

20 h
SOUS UN CIEL VARIABLE
Camille veut revoir Germain. Allan a des soupçons.

22 h 25
LE POINT
Le phénomène Wal-Mart; le magasin qui tue les centres-villes.

En bref

PURCELL DIMANCHE

■ Pour marquer le 300^e anniversaire de la mort de Purcell, l'orchestre Les Violons du Roy, de Québec, dir. Bernard Labadie, présentera une version concert de l'opéra *King Arthur* vendredi, 20 h, à l'église Saint-Dominique de Québec et dimanche, 20 h, à Pollack Hall de McGill. Les solistes : Ann Monoyios, Christine Brandes, Daniel Taylor, Frederick Urrey et Brett Polegato.

RADIO-CONCERT FAURÉ

■ Le premier concert de la nouvelle série diffusée par Radio-Canada en direct de la salle Pierre-Mercure aura lieu lundi, 20 h. On y entendra la pianiste Sylviane Deferne et l'Ensemble Protheus dans un programme Fauré comprenant la Sonate pour violon et piano op. 13, le Quatuor pour piano et cordes op. 15 et la célèbre *Élégie* pour violoncelle et piano.

LE TRIO MATTHIEU

■ Radio-Canada présentera le Trio Matthieu en récital le 24 novembre à l'Université Bishop de Lennoxville, dans les Cantons de l'Est. La violoniste Sophie Dugas, la violoncelliste Sylvie Lambert et le pianiste Réjean Copalliter présenteront des oeuvres de Quantz, Haydn, Mozart, Susanne Hébert-Tremblay et Edward Manning.

DÈCÈS DE J.-Y. CADIEUX

■ Jean-Yves Cadieux, l'un des plus talentueux costumiers de théâtre au Québec, est décédé vendredi dernier, à l'âge de 33 ans, des suites du sida. Il avait notamment obtenu, deux saisons de suite, le prix Gascon-Roux des meilleurs costumes au Théâtre du Nouveau Monde pour *La Locandiera*, puis pour *La Mégère apprivoisée*.

LADY DI À LA BBC

■ Lady Di dira tout sur son échec matrimonial lundi lors d'un entretien exclusif d'une heure à la BBC dans l'émission *Panorama*, a annoncé hier la chaîne de télévision britannique. L'interview, le premier de la part de la princesse depuis sa séparation d'avec le prince Charles, abordera « tous les aspects de sa vie de princesse, y compris sa famille, sa séparation et ses projets », précise la BBC. Le palais de Buckingham n'a pas été informé à l'avance par la princesse de Galles de la diffusion de cet entretien.

GARTH ET LE FOOTBALL

■ Garth Brooks vient de terminer le tournage d'un vidéoclip spécial de sa chanson *The Fever*, qui ouvrira l'émission d'avant-match de football du réseau Fox le jour de l'Acron de grâce. Brooks sera aussi présent lors de l'émission pour parler de sa passion pour le football.

DOLLY LA MÉCÈNE

■ Dolly Parton a trouvé un nouveau moyen d'utiliser sa fortune à bon escient. Sa Fondation Dollywood va parrainer la « Bibliothèque de l'imaginaire » pour les enfants qui habitent dans son comté de l'Est du Tennessee. Parton va donner un million de dollars pour que chaque enfant d'âge pré-scolaire reçoive gratuitement un livre à chaque mois, de sa naissance à la maternelle. Dolly Parton démarre son programme à temps pour Noël avec un premier livre intitulé *The Little Engine That Could*.

LE TRIOMPHE DE 007

■ Bien qu'il ait plutôt pour habitude de ruiner les banques de casinos, 007 pourrait aider le Crédit Lyonnais à sortir des difficultés qu'il connaît avec les studios MGM : la première mondiale de *Goldeneye*, le nouveau James Bond, cette semaine au Radio City Music hall de New York a été un triomphe. L'agent 007 est interprété par le Britannique Pierce Brosnan. La banque française, via le studio californien, connaît déjà un grand succès avec *Get Shorty*, de Barry Sonnenfeld, qui caracole en tête du box-office américain.

CINDY ET JOHN-JOHN

■ Le mannequin vedette Cindy Crawford et John Kennedy Jr, fils du président assassiné, sont les deux célébrités avec lesquelles les Américains et les Américaines aimeraient le plus passer une soirée, selon un sondage du magazine *Newsweek*. Cindy Crawford est suivie par la chanteuse Janet Jackson et l'actrice Pamela Anderson, tandis que John Kennedy devance les acteurs Denzel Washington et Brad Pitt.

LEMIRE

23 janvier au 10 février
au Théâtre St-Denis II
790-1111

BILLETTS
EN VENTE
AUJOURD'HUI

dès 7 heures du matin
aux guichets du Théâtre St-Denis et
à compter de 9 heures au 790-1111.

ARRIVEZ TÔT!

Stationnement gratuit devant le théâtre
toute la journée.

★
Petit déjeuner et photo dédicacée en compagnie
de Daniel Lemire offerts aux 100 premiers
acheteurs de billets.

★
Assistez à la diffusion en direct de
« Y'é trop de bonne heure » sur les ondes de CKOI.

SRC

La Presse

CKOI
96.9 FM

ROZON

Donnez-nous votre
réponse en appelant
sans frais au
1 800 790-1130,
avant 19 h demain.
Si vous répondez
correctement,
vous serez
automatiquement
éligible au
grand tirage
hebdomadaire.

Règlement du concours
disponible à la station
CFCE 12.

HOLLYWOOD
ÇA VOUS INTÉRESSE, OUI OU NON ?

Si vous répondez oui et que vous êtes prêt à livrer l'information
rapidement, vous pourriez gagner un voyage pour deux et faire
une petite passe de 3 000 \$ en argent comptant.

PASSEZ AUX AVEUX
AU SUJET DE ENTERTAINMENT TONIGHT
Surveillez Entertainment Tonight
ce soir à 19 h et dites-nous :
QUI EST LA VOIX AMUSANTE DE TOY STORY ?

À TOUS CEUX QUI ONT DU FLAIR

COUP DE FILET INSTANTANÉ !

Chaque jour, 25 participants chanceux se mériteront un prix instantané.
IL VOUS SUFFIRA DE NOUS RÉVÉLER : DE QUELLE COULEUR
EST L'ENSEMBLE DE MARY ?

INDICE : Vous obtiendrez la solution à côté des cartes de Montréal se trouvant
sur certains trottoirs de la métropole.

unitel

La qualité est incontournable à moindre prix.

12
CFCE
12



«MAY GOD HAVE MERCY ON MY SOUL»

LES GRANDS PROCÈS CE SOIR, 21h00, À TVA

1954. L'Affaire Coffin: Wilbert Coffin a-t-il assassiné trois Américains à Percé?
Avec Michel Comeau, Raymond Bouchard, Yves Desgagnés, Claude Léveillé et Louis-Georges Girard.

Production: Vincent Gabriele (Sovimage) et Pierre Nadeau (Sagittaire). Scénarisation: Anne Boyer et Michel d'Astous. Réalisation: Johanne Prigent.

DEMAIN, 20h30, À VOUS DE JUGER!

Une table ronde animée par Pierre Nadeau.

Concours de plaidoirie Qui est le meilleur? À vous de juger.

Dans le cadre de l'émission *À vous de juger*, deux étudiants en droit représentant l'un la Couronne, l'autre la défense du grand procès de la semaine, s'affronteront dans un concours de plaidoirie.

Vous pouvez y participer! Qui est le meilleur? À vous de juger.

Remplissez le bon de participation et courez la chance de gagner un voyage Grand Tour d'Europe et 1 500 \$ en argent de poche, en collaboration avec Club Voyages et Nolitour. Le tirage sera présenté le jeudi 30 novembre 1995, lors de l'émission *À vous de juger*.

Valeur: 6 500 \$

Règlement disponible à La Presse



Bon de participation Cette semaine: L'Affaire Coffin

La Couronne vs La défense
McGill - Isabelle Gosselin Sherbrooke - Dominique Parent

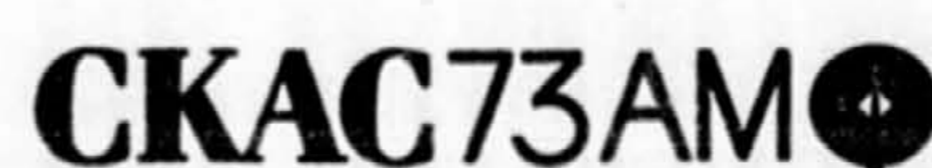
Veuillez cocher votre choix

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ Ville _____

Province _____ Code postal _____ Téléphone _____

Postez le bon à : Concours de plaidoirie, 397, avenue Laurier Ouest, Montréal (Québec) H2V 2K3
Les fac-similés faits à la main sont acceptés.



Téléfilm Canada, Gouvernement du Québec (programme de crédits d'impôt),
Fonds de production des câblodistributeurs.

Daniel Lemire repasse ses textes

JOCELYNE LEPAGE

Daniel Lemire « repassait » ses textes hier dans sa belle maison d'Outremont-en-bas, un quartier moins snob que celui d'Outremont-en-haut, selon lui. Il tentait de chasser le stress du retour sur scène en écoutant *Bagatelles* de Dvorak. « C'est une musique qui favorise ma concentration », dit le sérieux comique en accueillant *La Presse* chez lui.

Lemire doit remonter sur scène le 23 janvier. Mais déjà, avant qu'il n'ait fini d'apprendre ses textes par cœur, et même de rédiger le petit dernier pour l'Oncle George — avec l'aide de Jean-Pierre Plante — le cirque commence. Le cirque de la promotion : les humoristes sont plus nombreux que jamais à solliciter la même population.

Dès 7 h ce matin, les billets du *One Man Show* de Lemire sont mis en vente au « petit » Théâtre Saint-Denis, une « mise en vente » diffusée en direct à la radio. Les 100 premiers clients arrivés ont le privilège de se faire photographier en compagnie de l'humoriste et de prendre le petit déjeuner avec lui. Une idée de CKOI.

« Ça fait longtemps qu'on ne m'a pas vu, dit Lemire. Il fallait un punch spécial. Et ça va me permettre de condenser la promotion. Je ne veux pas faire toutes les émissions de télévision. On nous demande chaque fois de donner un de nos numéros. Si on donne toujours le même, le public se lasse. Si on en don-



PHOTO ROBERT MADON, La Presse

Daniel Lemire a commencé à repasser ses textes en prévision du spectacle qu'il donnera au « petit » Théâtre Saint-Denis 2, à compter du 23 janvier.

ne un différent par émission de télé, le public n'a plus besoin d'aller voir le spectacle et si on donne le moins bon, on vend mal le show.»

Quant à inventer des numéros uniquement pour la promotion à la télé ou à la radio, c'est au-dessus de ses forces.

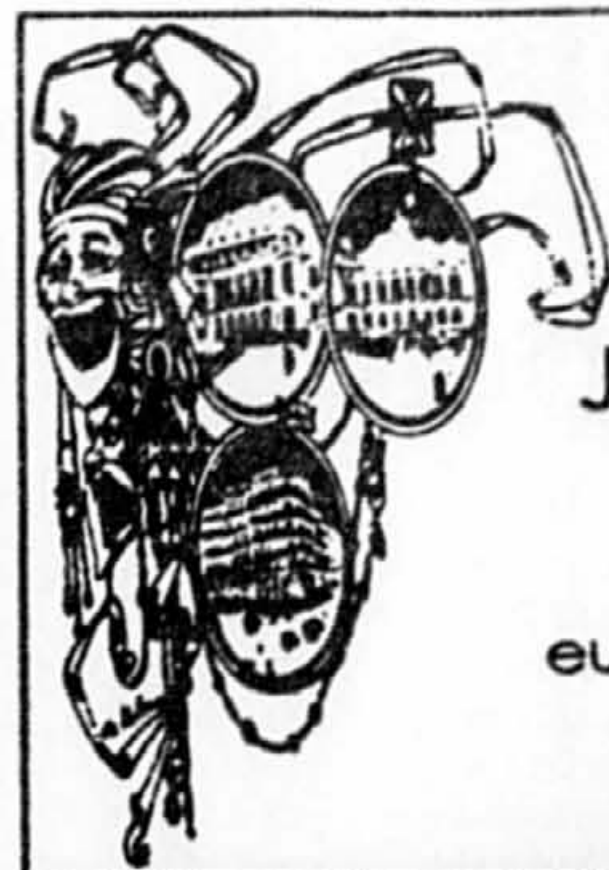
Pour son prochain spectacle, Daniel Lemire a décidé de revenir au one man show, et de mêler les numéros de stand-up à ceux de ses personnages habituels : le fumeur, Ronnie, Oncle George, Yvon Travaille, etc. Il a créé deux nouveaux personnages dont le premier, un avocat, transformera un procès en spectacle à la O.G. Simpsons.

Lemire est probablement le critique le plus sévère de son spectacle précédent où il avait tenté une nouvelle manière de faire, plus théâtrale. Quelques jeunes comédiens lui donnaient la réplique. Il ne regrette pas l'expérience cependant. « Mais il a avait fallu se concentrer sur la mise en scène, la mise en place. Et on avait un peu perdu de vue le contenu.»

Le nouveau spectacle sera plus collé à l'actualité, dit-il. Mais pas nécessairement à l'actualité de la veille. Non il ne fera pas le gars dans l'isoloir : « Le numéro est déjà passé à la télévision, dit-il, et le monde, le cœur leur lève à force d'en avoir parlé ces

derniers temps. Ce qui m'intéresse, ce sont les courants de société, les idées, les phénomènes sociaux. Les coupures dans les hôpitaux, par exemple, je pense que c'est un sujet qui est va être bon pour au moins cinq ans. Les motards, la crise économique mondiale... »

Il paraît que dans son show, Jean Chrétien va recevoir un de ses appels téléphoniques du directeur de la Banque mondiale... qui pourrait peut-être lui donner des idées. Lemire n'est-il pas celui qui a eu l'idée géniale de régler le problème canadien en proposant au Canada de déclarer faillite et de tout recommencer sous un nouveau nom ?



BANQUE ROYALE présente le

concert-gala bénéfique
des
**JEUNES AMBASSADEURS
LYRIQUES**

Douze chanteurs canadiens et européens lauréats de prix nationaux et internationaux

au profit de
VISION MONDIALE et THÉÂTRE LYRICHORÉGRA 20

CO-PRÉSIDENTS D'HONNEUR
Angela Song et Alexandre Da Costa

LE JEUDI 30 NOVEMBRE 1995

Salle Pierre Mercure
300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal
Renseignements : 874-5566

Envolez-vous vers le

Japon

sur les ailes d'Air Canada en mars
1996, en compagnie de

Julie Snyder

et son équipe afin
d'assister au spectacle

ALEGRIA

CIRQUE DU SOLEIL

Deuxième prix:

Courez également la chance de gagner à tous les jours des billets pour le nouveau spectacle du Cirque du Soleil en avril 1996 ainsi que des collections de disques compacts, en écoutant

CKOI
96.9 FM

**L'ENFER
C'EST
NOUS
AUTRES**



Regardez l'émission
L'ENFER C'EST NOUS AUTRES
tous les mercredis à 19 h à la SRC
afin de découvrir quelle discipline de
cirque Julie pratique.



CIRQUE DU SOLEIL

Les coupons de participation doivent parvenir à CKOI-FM par la poste avant le 4 décembre, 17h à : CKOI-FM, Concours Cirque du Soleil/Japon, C.P. 96.9, Montréal (Québec) H4G 3M1. Dix-huit ans et plus. Les facsimilés faits à la main sont acceptés. Les règlements du concours sont disponibles dans toutes les stations Radio-Canada. Les employés(ées) de Radio-Canada, La Presse, CKOI-FM et du Cirque du Soleil ne sont pas éligibles.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Tel: _____
Code Postal: _____
Question: Lors de l'émission du 15 NOVEMBRE, quelle discipline Julie tente-t-elle de pratiquer?

CKOI 96.9 FM AIR CANADA **La Presse** **SRC** Télévision

Les personnes qui ont une maladie mentale,
les accepter, c'est fondamental.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé
et des Services sociaux

**93 000
billets
vendus
...après
seulement
2 mois
de sa
spectaculaire
rentrée
à
Montréal**

CANTEL
amigo
présente



ROUSSEAU, le cadeau idéal pour Noël!
SUPPLÉMENTAIRES - 7 AU 25 FÉVRIER 1996

de
Stéphane Rousseau
THÉÂTRE ST-DENIS 1
Jusqu'au 26 novembre

Billets en vente au théâtre de 12h à 21h (info: 849-4211) • Achats téléphoniques: 790-1111 - Groupes: 527-3644

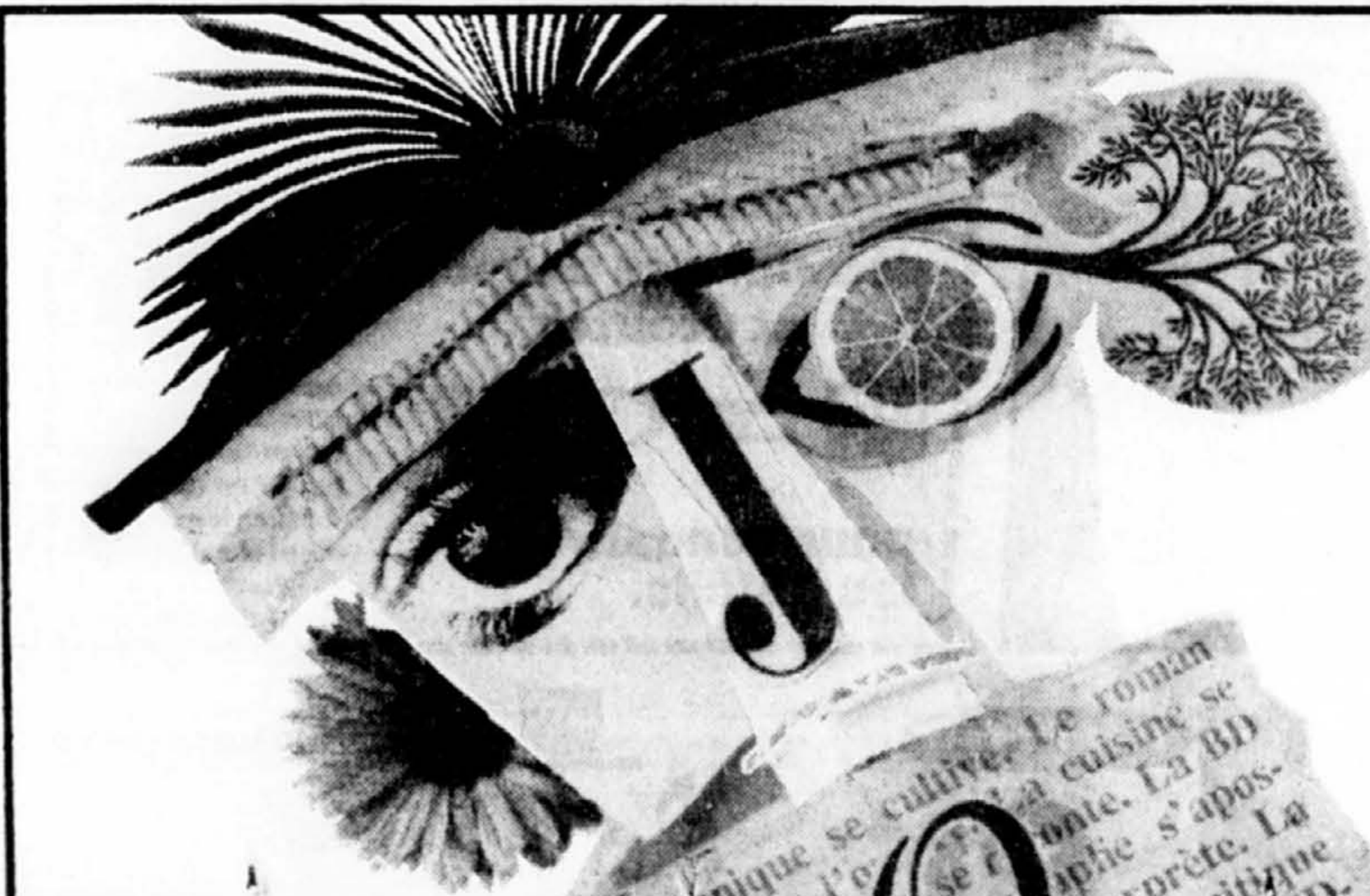


LA BOTANIQUE SE CULTIVE

**LE SALON DU LIVRE
DE MONTRÉAL**
DU 16 AU 21 NOVEMBRE
PLACE BONAVENTURE
Jeudi : 17 h à 22 h Vendredi au lundi : 10 h à 22 h Mardi : 10 h à 18 h
Adultes : 6 \$ Étudiants et aînés : 3 \$



La Presse Patrimoine canadien **Hydro Québec**



Cloche un colloque sur le cinéma d'antan : Les beautés de Québec

LUC PERREAULT

Comment se déroulait une séance de cinéma au début du siècle ? Un spectacle présent demain à 19 h 30 à la Maison de la culture Côte-des-Neiges tentera de lever le voile sur ce mystère.

Chaque film figurant au menu de cette séance a pour particularité d'avoir été tourné au Québec entre 1900 et 1910. Il sera présenté dans le style de l'époque, grâce à la présence d'un bonimenteur (le comédien Jean Guy) et d'un pianiste (Marc Chapleau).

L'idée de ce spectacle a germé dans la tête du professeur et historien André Gaudreault, l'âme dirigeante du GRAFICS (le Groupe de recherche sur l'avènement et la formation des institutions cinématographiques et scéniques). Son spectacle, intitulé *Les beautés de Québec*, a déjà été présenté à Québec et en Europe.

Offert cette fois dans le cadre des Belles Soirées de l'Université de Montréal, il constituera l'un des points culminants du colloque de l'AOEC (l'Association québécoise des études cinématographiques) et du GRAFICS qui débute ce soir.

Pour conférer à cette séance un plus grand cachet d'authenticité, on a fait appel aux talents d'un patéux québécois, Édouard Faribault, pour reconstituer (en collaboration

avec les services techniques de l'ONF) un projecteur d'époque fonctionnant à l'aide d'une manivelle. Quant à Gaudreault lui-même, il complètera cette séance historique avec une communication de son cru intitulée *Des bonimenteurs québécois*.

Sur le thème *Le cinéma, cent ans après*, le colloque de l'AOEC et du GRAFICS qui se prolongera jusqu'à dimanche s'adresse plus particulièrement aux auteurs, professeurs et étudiants que le cinéma intéresse. Selon Germain Lacasse, le président du colloque, 32 communications figurent déjà au programme dont un bon nombre — centenaire du cinéma oblige — traitent d'un sujet relié à l'histoire du cinéma. La journée de vendredi portera entièrement sur les recherches du GRAFICS. Dimanche matin, il sera question de cinéma québécois et canadien (avec, notamment, des révélations sur les origines québécoises de Mack Sennett faites par Pierre Pageau).

L'ensemble du colloque se déroule à la Maison de la culture Côte-des-Neiges. Le public peut y participer. Les frais d'inscription pour l'ensemble du colloque va de 25 \$ pour les étudiants à 70 \$. Quant au spectacle *Les beautés de Québec*, l'admission générale est fixée à 10 \$ (7 \$ pour les étudiants).

Le « Béguin bleu » : 7,08 millions

Agence France-Presse

GENÈVE

Le « Béguin bleu », un diamant bleu de 13,78 carats, pièce centrale d'un collier de 41 diamants appartenant à la princesse Salimah Aga Khan a été vendu cette semaine aux enchères, à Genève, pour 7 079 646 dollars.

Le nom de l'acquéreur n'a pas été communiqué par la maison Christie's qui dispersait la collection de bijoux de la bé-

gum Salimah Aga Khan. La plupart des 240 lots a été cédée au-delà des estimations.

Le « Béguin bleu » est une pierre unique, un diamant bleu en forme de cœur.

Il est à la fois la pièce centrale et le pendentif d'un collier de 41 diamants.

Un autre diamant exceptionnel en forme de cœur, lui-même de 16,04 carats, d'une pureté parfaite est suspendu au « Béguin Blue ».

SPECTACLES

Salles de répertoire

AMATEUR
Cinéma du Parc (1) : 19 h 15.
AMI WILLY 2 (MON)
Paradis : 19 h 15.
BAYAN À JAMAIS
Paradis : 21 h 10.
CASPER V.F.
Paradis : 19 h 10.
CITY OF THE DEAD AND THE WORLD EXHIBITION
Cinéma Parallèle : 21 h.
CONGO V.F.
Paradis : 21 h 20.
EXOTICA
Cinéma du Parc (3) : 19 h 15.
FARINELLI
Cinéma du Parc (1) : 21 h 30.
FUN
Cinéma du Parc (2) : 17 h, 21 h 30.
GRAND BLEU (LE)
Cinéma du Parc (3) : 16 h.
HAI TI DANS TONS NOS RÊVES
Cinéma ONF : 18 h 30, 20 h 30.
IMAGES LES AILES DU COURAGE - AFRIQUE LE SERENGETI
Vieux-Port de Montréal : 10 h 15, 14 h 15, 19 h, 12 h 15, 16 h 15 (version anglaise).
JARDIN OUBLIÉ (LE) - LA VIE ET L'ŒUVRE D'ALICE GUY-BLACHE - GREATER LOVE HATH NO MAN/HIS MOTHER'S HYMN
Cinéma ONF : 18 h 45.
JUGE DREDD V.F.
Paradis : 19 h 10.
LOST GARDEN (THE) - THE LIFE AND CINEMA OF ALICE GUY-BLACHE - GREATER LOVE HATH NO MAN/HIS MOTHER'S HYMN
Cinéma ONF : 20 h 45.
LUNES DE FIEL
Cinéma du Parc (3) : 13 h 30.
MOI, PAPA ?
Paradis : 21 h 15.
PETITS MEURTRES ENTRE AMIS
Cinéma du Parc (3) : 21 h 30.
SMOKE
Cinéma de Paris : 14 h 30.
TEOREMA
Conservatoire d'art cinématographique : 20 h 30.
TROIS COULEURS : ROUGE
Cinéma du Parc (1) : 17 h.
WIGSTOCK - THE MOVIE
Cinéma de Paris : 16 h 45, 19 h 15.
WINGS OF DESIRE
Cinéma de Paris : 21 h 30.
Cinéma du Parc (1) : 14 h 15.
ZIGRIL
Cinéma Parallèle : 19 h 30.

Danse

ACORA DE LA DANSE (840 e., Cherif-Perroux)
Palindrome, de Philippe Sire. Avec Céline Perroux, Corinne Rochet, Fabrice Garcia, Stéphane Loras et Gilles Verlepe : 20 h.

Variétés

SPECTRUM (318 o., Ste-Catherine)
All-4-One : 20 h.
CAFÉ CHAOS (1637, St-Denis)
Plaque de poètes avec Marc Vaillancourt et Daniel Louis Beaudoin : 20 h.
MAISON DE LA CULTURE FRONTENAC (2550 e., Ontario)
Jean-Pierre Zanella Sextet : 20 h; groupe Brian Hughes : 22 h.



Sylvester Stallone dans le Juge Dredd. An 2139.

CLUB SODA (5240, Ave. du Parc)
Sarazino : 21 h.
QUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
Brak Molotov : 22 h.
LE P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Marie Oisamparc : 22 h.
BALATTOU (4372, St-Laurent)
Omar Pene et Super Diamond : 22 h.
L'BAROUF (4171, St-Denis)
Dolier Dumoutier, Patricia Desautels et Luc Fortin : 22 h.
CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark)
Trio Alan Sitar : 22 h.
LES BOBARDS (4328, St-Laurent)
Les Biaux : 21 h.
CLEO'S (4062, St-Laurent)
Quartet Roy Paterson : 22 h.

Musique

CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASSEUR
Bridget MacRay, Violoncelliste. Brahms, Vivaldi, Ginastera : 12 h.
ÉGLISE ST-MATHIAS (131, Côte St-Antoine Westmount)
Zephyr Winds, Hindemith, Ligeti, Milhaud, Reicha : 20 h.

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Les trois sœurs, de Anton Tchekhov. Mise en scène de Yves Desjardins. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 20 h 30.
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4464, St-Denis)
La promenade des veuves, de Simon Fortin. Mise en scène de Guillermo de Andrea. Avec Rita Lafontaine et Benoit Girard. Du mar. au ven., 20 h; sam., 16 h, 21 h, dim., 15 h.
THÉÂTRE D'AJOUX/HUI (3900, St-Denis)
Fragments d'une lettre d'adieu lus par des géologues, de Normand Chaurrette. Mise en scène de Michèle Magny. Avec Jean-François Blanchard, Daniel Brière, Eric Cabane, Mireille Deyglin, Michel Laperrrière, Jacques L'Heureux et Denis Tran-Van-Mang : 20 h.
ESPACE LA VILLÉE (1371 e., Ontario)

Mandrake craque, de Luc Dansereau. Avec Mario Arcand, Daniel Desputens, Valérie LeMoine et Gabriel Nadeau : 20 h 30; dim., 15 h.
MONUMENT NATIONAL (Salle Ludger-Duvernay, 1182, St-Laurent)
Eseneur, de Robert Lepage : 20 h.
UNIVERSITÉ MCGILL (Salle Moyses, Pavillon des arts, 853 o., Sherbrooke)
Le Roi Lear, de William Shakespeare. Mise en scène de Harry Anderson, assisté de Della d'Erno : 20 h.
THÉÂTRE LA CHAPELLE (3700, St-Donat)
The Small Play, de Simon Sachs. Mise en scène de Diana Fairjair : 20 h.
CENTAUR (453, St-François-Xavier)
Take the floor, de Susan Pam-Grant et DJ Grant. Mise en scène de Lara-Foot Newton. Avec Molly Seftel, Mark Hoeben, Joss Levine, Basil Appollis et Gilda Blacher. Du mar. au ven., 20 h; mat., sam., 14 h; dim., 14 h.
THÉÂTRE DE LA VILLE (180 e., de Gentilly, Longueuil)
Le Chapeau de plomb, de Gilbert Dupuis. Mise en scène de Alain Fournier. Avec ANO, SIMY, DIGNA, Jean-François Csabonne, Michel Daigle, Robert Lavoie, Robert P. Côté, Luc Morissette, Nefertari Bell-Zaire et Denis Laroque. Présentation du Caré-Théâtre. Du mar. au sam., 20 h. Jusqu'au 25 novembre.

Pour Enfants

MAISON-THÉÂTRE (255 e., Ontario)
Mowgli, de Patrick Quintal. Avec Lillie Bergeron, Francis Blenvenne, Sylvie Marchand, France Parent, Jacques Routhier, Sarto Genro, Jacinthe Tremblay et Mario Trépanier. Présentation du Théâtre du Double Signe. Sam., dim., 15 h, 17 h 12 ans.
THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650 e., Marie-Anne)
Le fantôme du grand castor, de Sybil Belleau. Mise en scène de Gerardo Sanchez. Avec Marie-Hélène Fortin et Jacinthe Sauvageau. Sam., et dim., 14 h.
COVIO (5095, 9e Ave.)
Les boîtes ne sont pas toutes carrées... Présentation de Le Moulin à Musique. Dim., 13 h 30.

FAMOUS PLAYERS
4.99 EN MATINÉE TOUS LES JOURS
REPRÉSENTATIONS AVANT 18h00
4.99 La FIEVRE du MARDI TOUTE LA JOURNÉE
aussi le MERCREDI à 4.99\$ aux ANGRIGNON, LAVAL et VERSAILLES

Notre ligne d'information INFO-FILM: 866-0111 de 11h00 à 22h00

Ces horaires couvrent la période du 12 au 16 novembre

PARISIEN 480 Ste Catherine o. 866-3856 RENDEZ-VOUS DE PARIS (07)12-235-450-10-9-20 LE PERIL JEUNE (07)45-4-15-7-15-2-25 LA HANCA (13)17-25-2-45-7-15-9-15 C'EST LE PETIT QUIL NOUS FAUT (13)17-25-2-45-7-15-9-15 LE SPINX (13)17-25-2-45-7-15-9-15 CA TOURNE A MANHATTAN (07)12-45-2-50-5-7-30 LES MISÉRABLES (07)10-4-30-8-15 LISTE NOIR (13)17-25-2-45-7-15-9-15	F.P.8-GREENFIELD PK 990 boul. Taschereau 672-2229 COPYCAT (16)17-20-9-45 dim/mar 15-04-15-7-20-9-45 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 16 15 dim/mar 15-04-15-7-20-9-45 FAIR GAME (13)17-25-2-45-7-15-9-15 THREE WISHES (07)10-4-30-8-15 HOME FOR THE HOLIDAYS (07)10-4-30-8-15 GET SHORTY (13)17-25-2-45-7-15-9-15 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 17 15-9-30 dim/mar 12-45-3-30-5-15-7-15-9-30 POWDER (07)10-4-30-8-15
CENTRE EATON 705 Ste Catherine o. 985-5730 HOME FOR THE HOLIDAYS (07)12-45-2-50-5-7-30-9-45 GET SHORTY (13)17-25-2-45-7-15-9-15 SCARLET LETTER (13)17-25-2-45-7-15-9-15 THREE WISHES (07)10-4-30-8-15 POWDER (07)10-4-30-8-15 LIVING IN OILVILLE (07)12-45-2-50-5-7-30-9-45 VAMPIRE IN BROOKLYN (16)17-20-9-45	LAVAL 1600 boul. Le Corbusier 688-7776 GET SHORTY (13)17-25-2-45-7-15-9-15 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 18 10-30-3-15-7-30-9-45 BIG GREEN (07)10-4-30-8-15 LE SPINX (13)17-25-2-45-7-15-9-15 VAMPIRE IN BROOKLYN (16)17-20-9-45 POWDER (07)10-4-30-8-15 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 19 11-30-4-15-7-15-9-15 POCAHONTAS V.F. (07)10-4-30-8-15 VAMPIRE A BROOKLYN (16)17-20-9-45 LITTLE NOIR (13)17-25-2-45-7-15-9-15 LE BIG GREEN: UNE ÉQUIPE SANS PAREILLE (07)10-4-30-8-15 LES MISÉRABLES (07)10-4-30-8-15 HOME FOR THE HOLIDAYS (07)10-4-30-8-15 dim 12-30-3-15-7-15-9-30 FAIR GAME (13)17-25-2-45-7-15-9-15 C'EST LE PETIT QUIL NOUS FAUT (13)17-25-2-45-7-15-9-15
LOEWS 954 Ste Catherine o. 861-7437 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 20 12-30-3-15-7-15-9-15 FAIR GAME (13)17-25-2-45-7-15-9-15 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 21 11-30-4-15-7-15-9-15 COPYCAT (16)17-20-9-45 LES MISÉRABLES (S.T.A.) (07)10-4-30-8-15	PALACE 6 508 Ste Catherine o. 866-6991 25 MATINEES (avant 18h00) 2.95\$ EN SOIRÉE SHOWBIZ (16)17-20-9-45 DESPERADO (16)17-20-9-45 CLOCKER (13)17-25-2-45-7-15-9-15 HACKERS (07)10-4-30-8-15 WATER WORLD (13)17-25-2-45-7-15-9-15 TO WING FOOD THINK YOU (07)10-4-30-8-15 LE BIG GREEN: UNE ÉQUIPE SANS PAREILLE (07)10-4-30-8-15
GREENFIELD PARK 519 boul. Taschereau 671-6129 LES MISÉRABLES (07)10-4-30-8-15 VAMPIRE IN BROOKLYN (16)17-20-9-45 GOLD DIGGERS: THE SECRET OF BEAR MOUNTAIN (07)12-45-2-50-5-7-30-9-45 dim 2-20-15-7-15-9-15 SEVEN (16)17-20-9-45 VAMPIRE IN BROOKLYN (16)17-20-9-45	P.F.8-POINTE CLAIRE (Pointe-Claire) 185 boul. Hymus 697-8095 COPYCAT (16)17-20-9-45 FAIR GAME (13)17-25-2-45-7-15-9-15 THREE WISHES (07)10-4-30-8-15 VAMPIRE IN BROOKLYN (16)17-20-9-45 ACE VENTURA 2:WHEN NATURE CALLS (SAC) 22 11-30-4-15-7-15-9-15 BIG GREEN (07)10-4-30-8-15 HOME FOR THE HOLIDAYS (07)10-4-30-8-15 GET SHORTY (13)17-25-2-45-7-15-9-15
LANGELIER 255-5551 Carrefour Langelier TROIS SOUHAITS (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:30-3:15-7:15-9:15 PROMISE (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SECRET DE BEAR MOUNTAIN (LE) (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30	LAVAL 2000 Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 HOLLOWEEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30
LONGUEUIL 649-FILM Rue Longueuil, 823 ouest, St-Laurent ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'INCONNU (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30	PLACE ALEXIS NIHON Metro Alwater 849-FILM RUE DU SAUVAGE (v. française) (16 ans) + 1:20-3:15-5:10-7:15-9:20 Exc. le 16 nov: 1:20-3:15-5:10-7:15-9:20 BLOOD AND DONUTS (v. française) (16 ans) + 1:30-3:25-5:20-7:30-9:30 GOLD DIGGERS (v. française) (G) + 1:05-2:05-5:10-7:15-9:20 Exc. le 16 nov: 1:05-2:05-5:10-7:15-9:20
LAVAL 2000 Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 HOLLOWEEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30	PLACE LASALLE 12 Ago 36, Compagnie 7, 849-FILM SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 9-10 Ven, Lun, Jeu, 7:00-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + 1:05-2:05-5:10-7:15-9:20-7:25-9:25 Ven, Lun, Jeu, 7:25-9:25 SEVEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:05-3:05-7:05-9:05 SAM, DIM, MER, 1:05-3:05-7:05-9:05 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 1:40 Ven, Lun, Jeu, 7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:05-3:05-7:05-9:05 Trois Souhaits (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:10-3:10-7:10-9:10 AMERICAN PRESIDENT (v. française) (G) + Advance Showing le 11 nov, à 7:30
LAVAL 2000 Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 HOLLOWEEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30	LAVAL 2000 Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 HOLLOWEEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30
LAVAL 2000 Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 HOLLOWEEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30	LAVAL 2000 Centre 2000, 3195 ouest, boul. St-Martin ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 SEPT (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 HOLLOWEEN (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30 ACE VENTURA 2 (v. française) (G) + Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:30-9:30

GUIDE HORAIRE CINEPLEX ODEON
TOUTE LA JOURNÉE MARDIS et MERCREDIS 4.99\$
Pour informations, appelez 849-7111 de 11h00 à 22h00

DU 10 AU 16 NOVEMBRE 1995

BERRI 288-7115
ACE VENTURA 2 (v. française) (G) +
12-45-3:00-5:10-7:15-9:20
SEPT (v. française) (16 ans) +
1:00-4:00-6:35-9:25
CONFESSIONNEL (LE) (v. française) (13 ans) +
12:30-2:45-5:00-7:05-9:15
CIBLE DE CHOIX (v. française) (13 ans) +
1:10-3:15-5:20-7:25-9:30
SECRET DE BEAR MOUNTAIN (LE) (v. française) (G) +
12:40-2:45-4:50-7:00-9:10
Exc. le 16 nov: 12:40-2:45-4:50-9:30

BROSSARD 849-FILM
Mail Champlain 6600 boul. Taschereau
FERME POUR RENOVATIONS
RECOUVREUSE LE 17 NOVEMBRE
CARREFOUR LAVAL
2330, boul. Le Carrefour 688-3684
SOUVENIRS D'ÉTÉ (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:45-4:15-7:05-9:20
Ven, Lun, Jeu, 7:05-9:25
Exc. le 16 nov: 9:30
AMERICAN PRESIDENT (v. française) (G) +
Advance Showing le 11 nov, à 7:30
CONFESSIONNEL (LE) (v. française) (13 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:05-3:20-5:20-7:30-9:30
Ven, Lun, Jeu, 7:30-9:30
L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:05-3:55-7:00-9:35
Ven, Lun, Jeu, 7:00-9:35
GOLD DIGGERS (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
SEVEN (v. française) (16 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00-9:25
Ven, Lun, Jeu, 6:50-9:25
HUSSARD SUR LE TOIT (LE) (v. française) (13 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10
6:45-9:25 Ven, Lun, Jeu, 6:45-9:25

MAIL CAVENDISH
Cavendish, coin Kidare 485-7111
BABE (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:30-3:10-5:05
Ven, Lun, Jeu, AUCUNE REPRÉSENTATION
MIGHTY APHRODITE (v. française) (13 ans) +
7:10-9:15
POWDER (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:10-3:35-7:00-9:20
Ven, Lun, Jeu, 7:00-9:20
ACE VENTURA 2 (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:10-5:15-7:20-9:30
Ven, Lun, Jeu, 7:20-9:30
THREE WISHES (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:05-3:45
USUAL SUSPECTS (v. française) (13 ans) +
7:20-9:25
NOW AND THEN (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
Ven, Lun, Jeu, 7:15-9:25
GET SHORTY (v. française) (13 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 12:55-3:00-5:05-7:15-9:20
Ven, Lun, Jeu, 7:15-9:20
HOME FOR THE HOLIDAYS (v. française) (G) +
1:30-3:30-5:30-7:30-9:30
AMERICAN PRESIDENT (v. française) (G) +
Advance Showing le 11 nov, à 7:30
JUSTES (LES) (v. s.t. français) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30
Ven, Lun, Jeu, 7:30-9:30

BOUCHERIE 449-4404
Aurore 20, sortie Boul. McGill
ACE VENTURA 2 (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:45-3:45-5:45-7:45-9:45
Ven, Lun, Jeu, 7:45-9:45
CIBLES DE CHOIX (v. française) (13 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30
Ven, Lun, Jeu, 7:30-9:30
L'IMITATEUR (v. française) (16 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:30-4:00-6:50-9:25
Ven, Lun, Jeu, 6:50-9:25
SEPT (v. française) (16 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 4:10-6:45-9:20
Ven, Lun, Jeu, 6:45-9:20
BABE (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:50
TROIS SOUHAITS (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:35-3:55-6:55-9:15
Ven, Lun, Jeu, 6:55-9:15
SECRET DE BEAR MOUNTAIN (LE) (v. française) (G) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:40-3:40-5:40-7:40-9:40
Ven, Lun, Jeu, 7:40
GOLD DIGGERS (v. française) (G) +
1:30-3:30-5:30-7:30-9:30
CENTRE-VILLE 849-FILM
2001 Université Station Metro McGill
CEREMONIE (LA) (v. française) (13 ans) +
Sam, Dim, Mar, Mer, 1:00-3:30-7:00-9:30
Smoke (v. française) (G) +
1:00-3:30-7:10-9:30
UN SECOND DU P'TIT FANTOME (v. française) (G) +
1:00-3:30-7:00-9:30
COUVRE-LEU L'AMERICAIN (v. française) (G) 9:25
HOW TO MAKE AN AMERICAN QUILT (v. française) (G) +
1:00-3:30-7:00-9:30
DOS CRIMINES (v. s.t. anglais) (13 ans) +

ACTUALITÉS

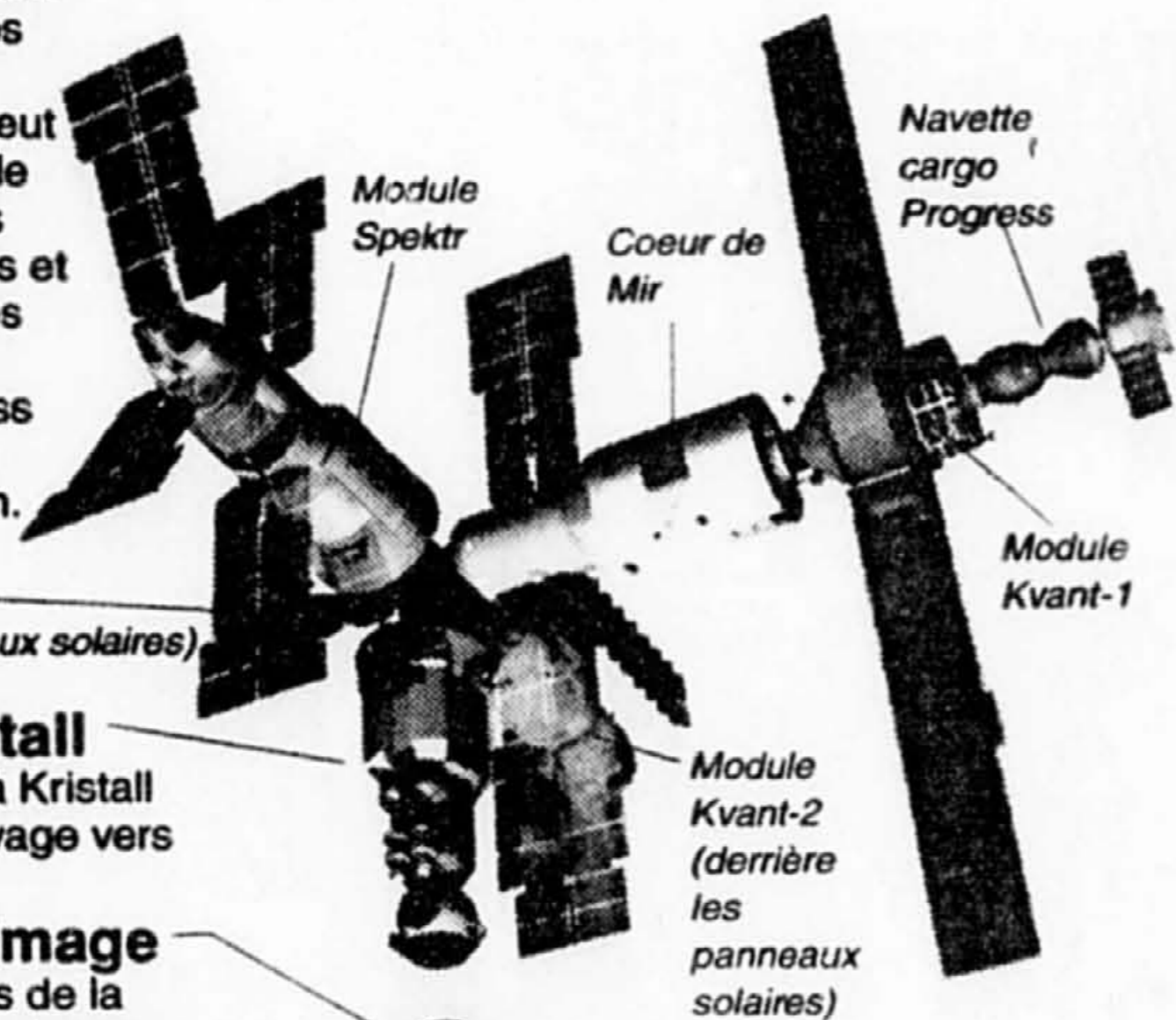
Le tunnel russe fermement arrimé à Atlantis grâce à Chris Hadfield

Le développement de la station spatiale

La navette Atlantis transportait un tunnel d'arrimage de 15 pieds de long qui a été fixé à la station spatiale russe Mir. Le tunnel d'arrimage était entreposé à plat dans la soute d'Atlantis. Les astronautes devaient d'abord l'attacher au sas de la navette avant de l'arrimer à Mir.

Le complexe Mir

Il est formé de cinq gros modules arrimés ensemble. La station peut subvenir aux besoins de deux ou trois membres d'équipage permanents et de plusieurs invités. Les bacs de Soyouz et les navettes cargo Progress sont arrimés à chaque extrémité de la station.

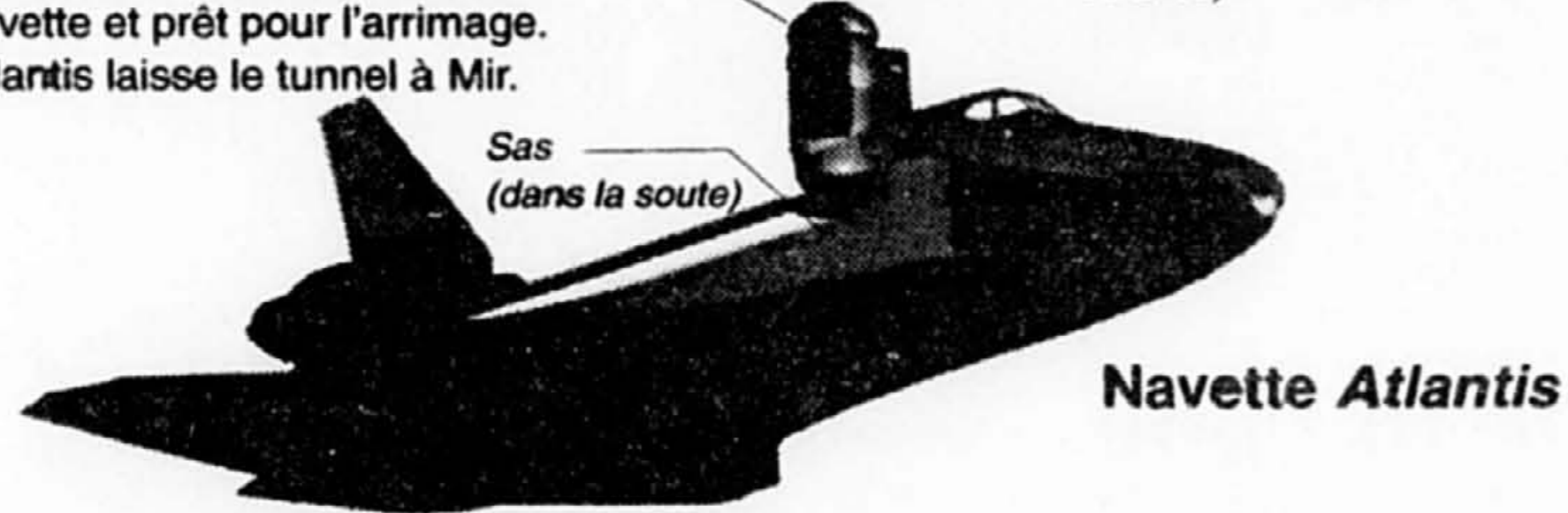


Le module Kristall

Atlantis s'est arrimée à Kristall lors de son dernier voyage vers Mir.

Le tunnel d'arrimage

On le voit ici fixé au sas de la navette et prêt pour l'arrimage. Atlantis laisse le tunnel à Mir.



Source: NASA

AP/Karl Tate

OLIVIER LOUIS ROBERT
collaboration spéciale

CENTRE SPATIAL KENNEDY, Floride

■ Décidément, l'astronaute canadien Chris Hadfield, par sa maîtrise du Canadarm et par la très haute précision de ses manoeuvres, se révèle la vedette incontestée du jour 3 de la deuxième mission d'arrimage de la navette Atlantis à la station spatiale Mir.

Hier matin, au cours d'une opération qui a duré une heure et demie, il a installé le gros module russe, d'un poids de cinq tonnes et d'une longueur de 5,1 mètres, à moins de 10 cm au dessus de l'anneau de capture du système d'arrimage de la navette. L'opération, qualifiée de franc succès par la NASA, a été exécutée exactement selon le plan de vol.

« Je vais maintenant effectuer la manoeuvre MacLean », annonçait Chris Hadfield vers 2 h. Ce mouvement, consistant à déplacer légèrement le bras canadien de 4 degrés vers l'arrière, puis de le remettre aussitôt en place, est nommée ainsi en l'honneur de l'astronaute canadien Steve MacLean. Lors de son vol spatial, en octobre 1992, il avait découvert que le mouvement des joints de rotation du bras était si précis qu'on pouvait l'utiliser comme repère de position lorsqu'on se servait du système canadien de vision spatiale (SCVS).

Le succès de l'installation, puis de la capture du module russe, a été confirmé à 2 h 17, alors qu'Atlantis survolait la portion orientale de l'Europe, au cours de sa trentième orbite.

Le commandant Ken Cameron a exprimé toute la reconnaissance de l'équipage pour la qualité de son entraînement pendant la dernière année: « Merci pour tous ceux qui, à Houston et à Moscou, nous ont soutenus au cours de l'entraînement serré qui nous a si bien préparés à ce succès. »

Vers 3 h, l'équipage a reçu la permission des contrôleurs au sol de détacher le Canadarm du module russe. Un peu plus tard, les astronautes d'Atlantis ont élevé la pression de la cabine à 14,7 psi. La pression avait été abaissée la veille à 10,2 psi dans l'éventualité où un problème surgissant au cours des manoeuvres d'installation aurait nécessité une sortie dans l'espace pour Jerry Ross et Bill McArthur.

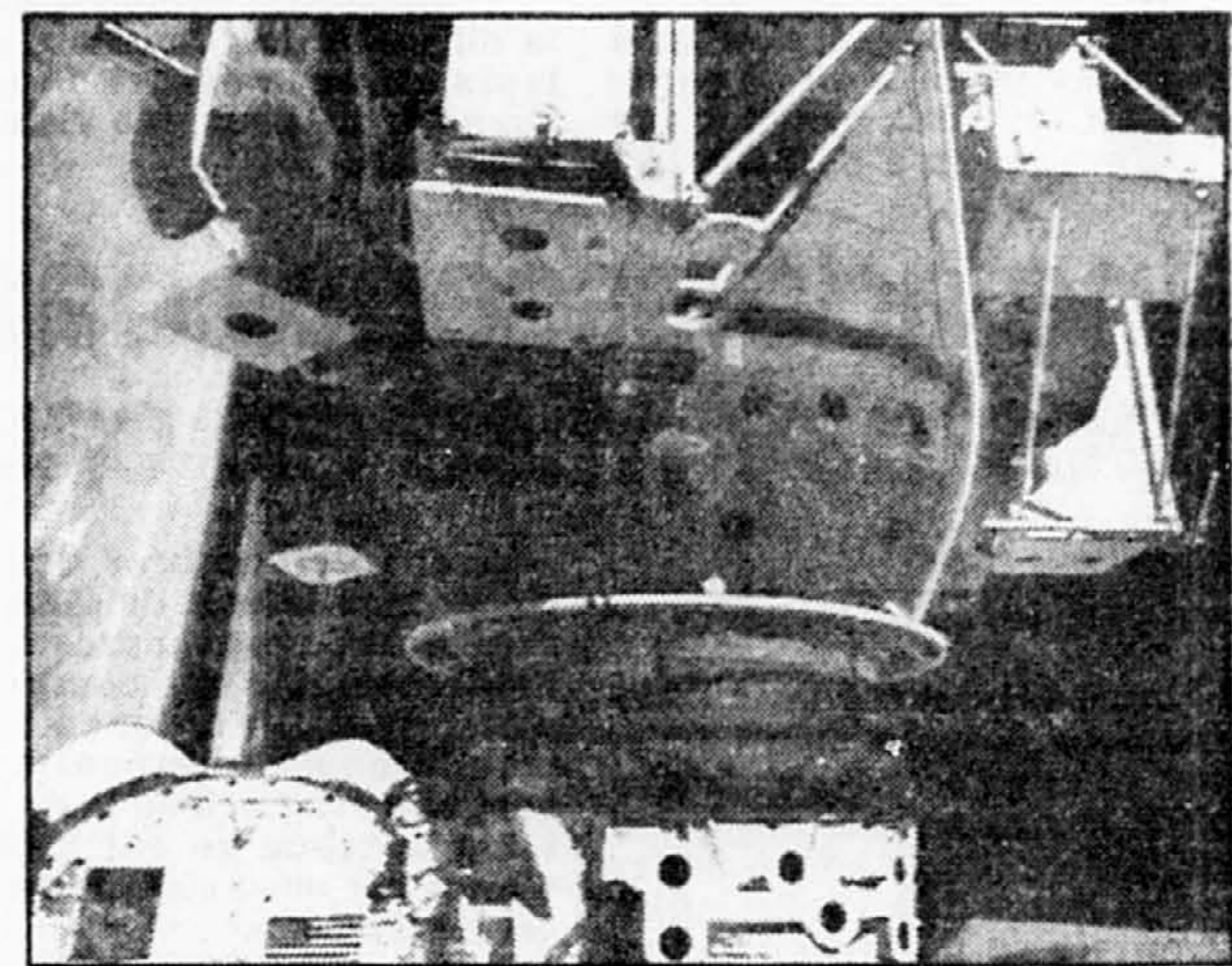
« Tant pis pour Jerry, ce sera pour une autre fois », lançait, taquin, le Capcom à l'intention du vétéran de quatre sorties extravéhiculaires.

Les membres de l'équipage ont également monté une caméra au centre du sas du module russe. Cette caméra devrait fournir des images vidéo qui aideront le commandant Cameron lorsque, ce matin, il entamera les manoeuvres finales d'arrimage à Mir.

L'arrimage entre les deux véhicules spatiaux est prévu pour 1 h 27 ce matin. La Presse suivra avec attention cette opération au Centre spatial Kennedy, alors que les employés de la NASA sont techniquement sans emploi, à la suite du veto du président Clinton au projet de loi du Congrès qui aurait relevé la capacité d'endettement de l'Etat fédéral jusqu'au 12 décembre.

Le tunnel d'arrimage russe de couleur orange permettra aux navettes américaines de se relier à la station Mir, d'une masse de 123 tonnes, sans risque d'endommager les panneaux solaires fragiles qui garnissent le complexe orbital russe.

« Pensez à Mir comme à un porc-épic, explique Jim Halsell, le pilote d'Atlantis. On essaie tout simplement de se rendre la et de s'y attacher sans être piqué par tous ces panneaux solaires qui jaillissent dans toutes les directions. Pour réussir, il nous faut un bras plus long, façon de parler. On va utiliser le module d'arrimage pour nous procurer cette distance additionnelle. »



Le module russe, en haut, était arrimé à la navette Atlantis. En bas, avant la phase finale de l'opération d'arrimage à la station Mir qui s'est déroulée cette nuit.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

MISE AU POINT

Dans le cahier publicitaire Sears de 40 pages, en vigueur du 13 au 26 novembre 1995 et distribuée le 15 novembre 1995, veuillez noter qu'à la page 35 les photos des deux téléviseurs Toshiba de 20" et 27" ont été inversées.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle



DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

3090-8784 Québec Inc.
28, rue Mont Echo
Knowlton (Québec)
J0E 1V0

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

SOYEZ AVISÉS que la compagnie 3090-8784 Québec Inc. a déposé une cession le 6 novembre 1995 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24 novembre 1995 à 10:00 am au Palais de Justice au 77, rue Principale, Granby (Québec).

Fait à Montréal, le 7e jour de novembre 1995.

M. MILLER & ASSOCIÉS LTÉE
1411, rue du Fort, suite 200
Montréal (Québec)
H3H 2N6
Tél.: (514) 933-8611
Fax: (514) 933-1142

APPEL D'OFFRES

Projet: Confection de vêtements

Dossier: P95-024

Ouverture: 1^{er} décembre 1995 à 11 h 00 (heure locale)

Pour informations, s'adresser au (514) 442-8600 poste 8602.

Projet: Fourniture sur demande de pièces Van Hool, Bosh, GMS et Hella pour autobus articulés

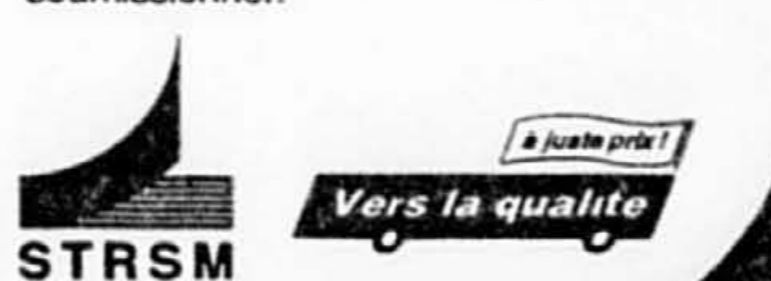
Dossier: P95-032

Ouverture: 6 décembre 1995 à 11 h 00 (heure locale)

Pour informations, s'adresser au (514) 442-8600 poste 8634.

Documents disponibles au coût de vingt-cinq dollars chacun (25 \$) (argent ou chèque visé) non remboursable, à compter du mercredi 15 novembre 1995 à 8 h 30 au 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.

Un cautionnement de soumission et une lettre d'engagement relative à l'émission d'un cautionnement d'exécution sont requis pour soumissionner.



APPEL D'OFFRES

Des soumissions sous pli cacheté seront reçues au bureau du greffe de la ville de Saint-Laurent, à l'hôtel de ville, 777, boulevard Marcel-Laurin, Qc H4M 2M7, jusqu'au lundi 27 novembre 1995 à 10 heures pour la fourniture, la livraison et l'installation de:

P-899 Systèmes de travail modulaires et ergonomiques de marque ROY ET BRETON ainsi que BOUTY (pas d'équivalents) pour le service de Prévention des incendies de la Ville de Saint-Laurent.

Les formules, les conditions des soumissions et les devis pourront être obtenus, gratuitement, au bureau du Coordonnateur senior — Achat et Magasins, 13001, boulevard Cavendish, Saint-Laurent, durant les heures de bureau, à compter du mercredi 15 novembre 1995 à 9 heures.

Veuillez noter que nos bureaux sont fermés durant l'heure du dîner, soit de 12 h à 13 h, du lundi au jeudi, ainsi que le vendredi après-midi.

Les soumissions seront ouvertes publiquement à l'hôtel de ville le lundi 27 novembre 1995 à 10 heures. Le Conseil ne sera pas tenu d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Pierre Lebeau, c.g.a.
Directeur général
15 novembre 1995



APPEL D'OFFRES

— Entretien et surveillance de l'opération de systèmes de chauffage sur demande.

— Entretien ménager des locaux situés aux 510, 530 et 544, av. Davaar, 30, 32 et 40, av. St-Just, 1311 et 1315, av. St-Viateur.

Des soumissions cachetées dans des enveloppes adressées et fournies à cette fin et portant les mentions décrites ci-haut, seront reçues jusqu'à midi (12 h), le mercredi 29 novembre 1995, au bureau du Directeur général.

Chaque soumission devra être faite sur des formulaires officiels fournis par la ville. Les soumissionnaires pourront se procurer tous ces formulaires ainsi que les cahiers des charges et les enveloppes de retour gratuitement, au bureau de l'ingénieur municipal au 1311, av. St-Viateur, Outremont.

L'ouverture des soumissions aura lieu le même jour à 14 heures à la salle du Conseil sise au 530, av. Davaar, Outremont.

La ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Mario Cerbeau
Greffier de la ville
Le 15 novembre 1995

8 7 5 - B e l l

Le service

InfoBref Bell

Le téléphone le plus lu... Le quotidien le plus écouté!

Service rapide GRATUIT* accessible 24 heures sur 24,7 jours par semaine, à l'aide d'un téléphone Touch-Tone™.

Pour entendre le contenu de ces différentes rubriques, composez le 875-2355. Puis, au son de la voix, composez le code à trois chiffres correspondant à la rubrique choisie. Pour sortir rapidement de l'une de ces rubriques, faites le 33 puis, au son de la voix, appuyez sur le 9. Vous pourrez alors choisir une autre rubrique.

* Dans la zone d'appel locale seulement.

Nouvelles en bref	
La Une:.....	110
Nouvelles locales:.....	120
Nouvelles sportives:.....	130
Nouvelles économiques:.....	140
Nouvelles nationales et internationales:.....	150
Arts et spectacles:.....	160
En primeur:.....	170
Éditoriaux	
Question du jour.....	210
Question sportive du jour.....	230
Commentaires aux chroniqueurs de La Presse	
Claude Piché:.....	241
Réjean Tremblay:.....	242
Info-Affaires™ Bell	
À surveiller cette semaine:..... 311	
Causeries et conférences d'affaires:.....	321
Perfectionnement en gestion:.....	331
Finance et comptabilité:.....	341
Marketing, communication, vente et service à la clientèle:.....	351
Production, qualité, environnement et technologie:.....	361
Ressources humaines et formation:.....	371
Informatique:.....	381
Questions d'affaires Réponses d'affaires	
5 choix de chroniques disponibles:..... 410	
Résultats de la loterie	
6/49:.....	411
Lotto Super 7:.....	412
Sélect 42:.....	413
Banco:.....	414
La Quotidienne:.....	415
Bulletins météorologiques d'Environnement Canada	
Région de Montréal:.....	421
Prévisions à long terme (Montréal):.....	422
Estrie, Québec, Laurentides:.....	423
Villes canadiennes:.....	424
Villes américaines:.....	425
Produits et services de Bell... 520	
Téléconférence et vidéoconférence:..... 530	
Services de La Presse	
Service des abonnements:.....	610
Annonces classées:.....	620
Publicité:.....	630
Rédaction:.....	640
Information sur les concours:.....	650
Renseignements généraux:.....	660
INFO-ARTS Bell	
À surveiller cette semaine:..... 710	
Danse:.....	720
Musique et art lyrique:.....	730
Théâtre:.....	740
Variétés et humour:.....	750
Expositions et musées:.....	760
Service personnalisé (accès direct):.....	770

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada

APPEL D'OFFRES

«DES SOUMISSIONS CACHETÉES» pour la location de locaux aux endroits énumérés ci-après, adressées au Service des Soumissions et Contrats, Politique et Administration des marchés, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Région du Québec, Complexe Guy-Favreau, 200 ouest, boul. René-Lévesque, Tour est, 6e étage, pièce 604, MONTRÉAL (Québec) H2Z 1X4 seront reçues jusqu'à 15h00, à la date limite déterminée. Les documents de soumission doivent être commandés par l'intermédiaire du SIOS (Service des invitations ouvertes à soumissionner) et les locataires seront tenus de payer des frais modiques pour chaque document commandé. La société Information Systems Management (ISM) assure l'exploitation du SIOS. Pour s'inscrire au SIOS, il faut composer le 1-800-361-4637.

NO DE LA DEMANDE: 32PW1-5-B028/000/A
NO D'APPEL D'OFFRES: 3951-151-1
NO DE PROJET: 521916 (662686-44)

LOCATION DE LOCAUX

SUPERFICIE: Bureaux/manutention: 500 m ca utilisables
Entrepôt: 1,500 m ca utilisables
Stationnement sept (7) espaces

DURÉE: Deux (2) ans à compter du 1er juin 1996, plus 1 option de prolongation d'une (1) année ainsi que 4 options de 6 mois chacune.

Les locaux offerts doivent se trouver dans un édifice respectant les normes prescrites dans les documents de soumission et qui est situé dans le périmètre suivant:

NORD: Boulevard Métropolitain
SUD: Fleuve Saint-Laurent (rive nord)
EST: Avenue de Lorimier
OUEST: Boulevard Décarie

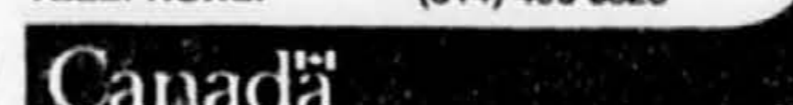
INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions présentées sur les formules fournies par le Ministère remplies selon les conditions établies dans les documents de soumission.

A moins d'avis contraire, les emplacements visés couvrent les deux côtés de la rue. La préférence sera accordée aux immeubles offrant l'espace au rez-de-chaussée.

Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement retenue.

DATE LIMITE: 29 novembre 1995
POUR INFORMATION: Ghette Légaré, F.R.I.(E), A.L.O.
TÉLÉPHONE: (514) 496-3328



Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs / Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal

AVIS PUBLIC 1995-6

Demande d'accréditation: Association québécoise des auteurs dramatiques

Conformément au paragraphe 25(3) de la Loi sur le statut de l'artiste, avis est par la présente donné que le Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs a reçu de la part de l'Association québécoise des auteurs dramatiques une demande d'accréditation. Le secteur décrit dans la demande comprend, pour l'ensemble du Canada,

- a) les auteurs d'œuvres dramatiques originales en langue française et de livrets originaux d'œuvres dramatico-musicales en langue française destinées à la scène, pour la représentation publique de l'œuvre ou la captation de cette représentation sur tout support;
- b) ainsi que les auteurs de traductions en langue française ou d'adaptations en langue française destinées à la scène d'œuvres dramatiques ou de livrets écrits originellement dans une autre langue ou dans une autre variante linguistique du français, ou originaire d'une œuvre destinée à un autre mode de diffusion, pour la représentation publique de la traduction ou de l'adaptation, ou la captation de cette représentation sur tout support.

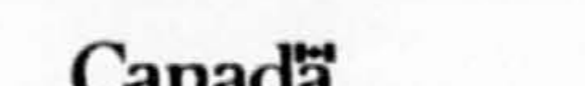
Toute association d'artistes qui désire présenter une demande d'accréditation concurrentielle pour le même secteur, en tout ou en partie, doit présenter sa demande d'accréditation au plus tard le 15 décembre 1995. Les demandes d'accréditation concurrentielles doivent être envoyées à l'adresse ci-dessous.

Tout artiste, association d'artistes ou producteur touché par la présente demande qui désire présenter des observations au Tribunal au sujet du secteur proposé doit informer le Tribunal de son intérêt, par écrit, au plus tard le 15 décembre 1995.

Tout artiste ou association d'artistes touché par la présente demande qui désire présenter des observations au Tribunal au sujet du caractère représentatif du requérant doit informer le Tribunal de son intérêt, par écrit, au plus tard le 15 décembre 1995.

Les intéressés devront faire part de leur intérêt par courrier ou par télécopieur, au Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, 240, rue Sparks, 8^e étage ouest, Ottawa (Ontario) K1A 1A1; Numéro de télécopieur: (613) 947-4125.

Elizabeth MacPherson
Secrétaire générale



La Terre...
est d'accord avec sa!

DEPUIS 1961
en solidarité internationale

Envoyez vos dons à:
SUCO, 3680 Jeanne-Mance,
bur. 410, Montréal, Qc H2X 2K5.
Tél.: (514) 822-6622.

ACTUALITÉS

Diana se confie lundi à la BBC

Agence France-Presse
LONDRES

La BBC doit diffuser lundi soir prochain une interview télévisée d'une heure de Lady Diana où elle évoquera « toutes les étapes de sa vie en tant que princesse de Galles, sa famille, sa séparation et ses projets », a annoncé hier la chaîne.

Cette première interview en tête-à-tête jamais accordée à la télévision par Lady Diana a été réalisée au début du mois à Kensington Palace, résidence londonienne de la princesse.

« Nous avons demandé l'interview et elle a accepté, c'est aussi simple que cela », a dit un porte-parole de la BBC, ajoutant que la princesse « n'a posé aucune

condition sur les sujets ou la durée » de l'entretien.

Un porte-parole de Buckingham Palace a simplement réagi en affirmant que Lady Di avait accordé cette interview « de sa propre initiative » et que le palais venait seulement d'être prévenu par la princesse, quelques heures avant l'annonce de la BBC.

La reine Elizabeth II en a été immédiatement informée, tout comme les services du prince Charles, actuellement en visite en Allemagne, a-t-il ajouté.

La BBC n'entend dévoiler aucun des propos princiers avant la diffusion de l'émission, trois jours avant le départ de Lady Diana le 23 pour une visite en Argentine.

Pour la circonstance, le magazine de la BBC Panorama, connu pour son sérieux, est passé de 40 minutes à une heure et compte attirer des millions de téléspectateurs.

Il y a 18 mois, le prince Charles avait fait scandale en admettant sur la chaîne privée ITV avoir été infidèle à Lady Diana avant leur séparation en décembre 1992.

Si les journaux populaires rivalisent d'informations croustillantes sur la princesse Diana et ses amants supposés, la princesse ne s'est encore jamais livrée à de longues interviews. Selon son biographe Andrew Morton, elle a souffert de boulimie et aurait tenté de se suicider à plusieurs reprises dans les années 80.

Une adolescente dans le coma : l'ecstasy mise en cause

Agence France-Presse
CHELMSFORD (Grande-Bretagne)

Une adolescente de 18 ans était dans le coma mardi après avoir pris de l'ecstasy pendant sa soirée d'anniversaire, un drame qui monopolisait l'attention des médias britanniques appelant les parents à se mobiliser contre cette drogue utilisée couramment par les jeunes.

Le visage blafard de Leah, inconsciente et intubée, voisinait hier à la une des journaux britanniques avec un cliché plus ancien de l'adolescente rousse, souriante et pleine de vie.

Les médecins de l'hôpital de Chelmsford (nord-est de Londres) estimaient qu'il y a « des risques significatifs que Leah ne survive pas ».

Avant de sombrer dans le coma dans la nuit de samedi à dimanche, cinq heures après avoir absorbé un comprimé d'ecstasy, Leah a donné à son père le nom du revendeur auquel elle avait acheté la drogue, mais la trace de cet homme n'avait pas encore été retrouvée par les enquêteurs.

La police a tenté de susciter les témoignages en annonçant que ceux qui viendraient collaborer à l'enquête bénéficieraient de l'impunité. Cinq adolescents âgés de 17 à 19 ans ont été interrogés hier et ont permis d'établir que la drogue avait été achetée dans une discothèque.

Deux comprimés d'ecstasy provenant du même lot que celui absorbé par Leah étaient en cours d'examen et, selon la première hypothèse, de la poudre à

recruter pourrait avoir été utilisée comme liant pour conditionner la drogue en comprimés.

Le père et la mère de Leah, un policier à la retraite et une infirmière, ont publié dans la presse une lettre ouverte pour mettre en garde les parents contre cette drogue qui serait consommée régulièrement, selon certaines estimations citées par le Times, par des dizaines de milliers, voire jusqu'à 500 000 adolescents, notamment lors des parties raves.

« Savez-vous où est votre enfant à cette minute précise et ce qu'il est en train de faire. Parions que non », écrivent les parents, qui veulent effacer la réputation d'innocuité de cette drogue, de plus en plus souvent coupée par les trafiquants avec des produits quelquefois nocifs, selon la police.

Philip Morris se lance à la défense des fumeurs

Agence France-Presse
PARIS

Philip Morris Europe vient de lancer dans la presse une nouvelle campagne publicitaire plaidant contre la discrimination envers les fumeurs et pour que fumeurs et non-fumeurs trouvent « un terrain d'entente par eux-mêmes ».

Philip Morris Europe, branche du géant américain du tabac et de l'alimentation basée à Bruxelles, rappelle que « 17 000 employés travaillent pour 97 millions de fumeurs en Europe », dans ses encarts paraissant dans

divers quotidiens nationaux et l'International Herald Tribune.

S'érigeant en défenseur des droits individuels, le groupe mène campagne contre les réglementations excessives anti-fumeurs.

En 1993, les fumeurs ont payé environ 50 milliards d'ECU (65 milliards de dollars US) de taxes dans les 15 pays membres de l'Union européenne (UE) et ont ainsi contribué, à hauteur de 3,5 %, à la formation du total du revenu de l'État dans 12 pays de l'UE (5 % en Allemagne, 6,2 % en Grèce en 1993), rappelle le groupe.

Attention détaillants

Ne manquez pas

SUPERAUBAINES D'APRÈS NOËL et SUPERAUBAINES DE FIN D'ANNÉE

La période des fêtes à demi-tarif dans La Presse, c'est un rendez-vous les samedis 23 et 30 décembre dans les cahiers spéciaux SUPERAUBAINES D'APRÈS NOËL et SUPERAUBAINES DE FIN D'ANNÉE.

Publiez votre annonce à

1/2 tarif

Pour plus de renseignements composez le (514) 285-6947.

La Presse

0427.518

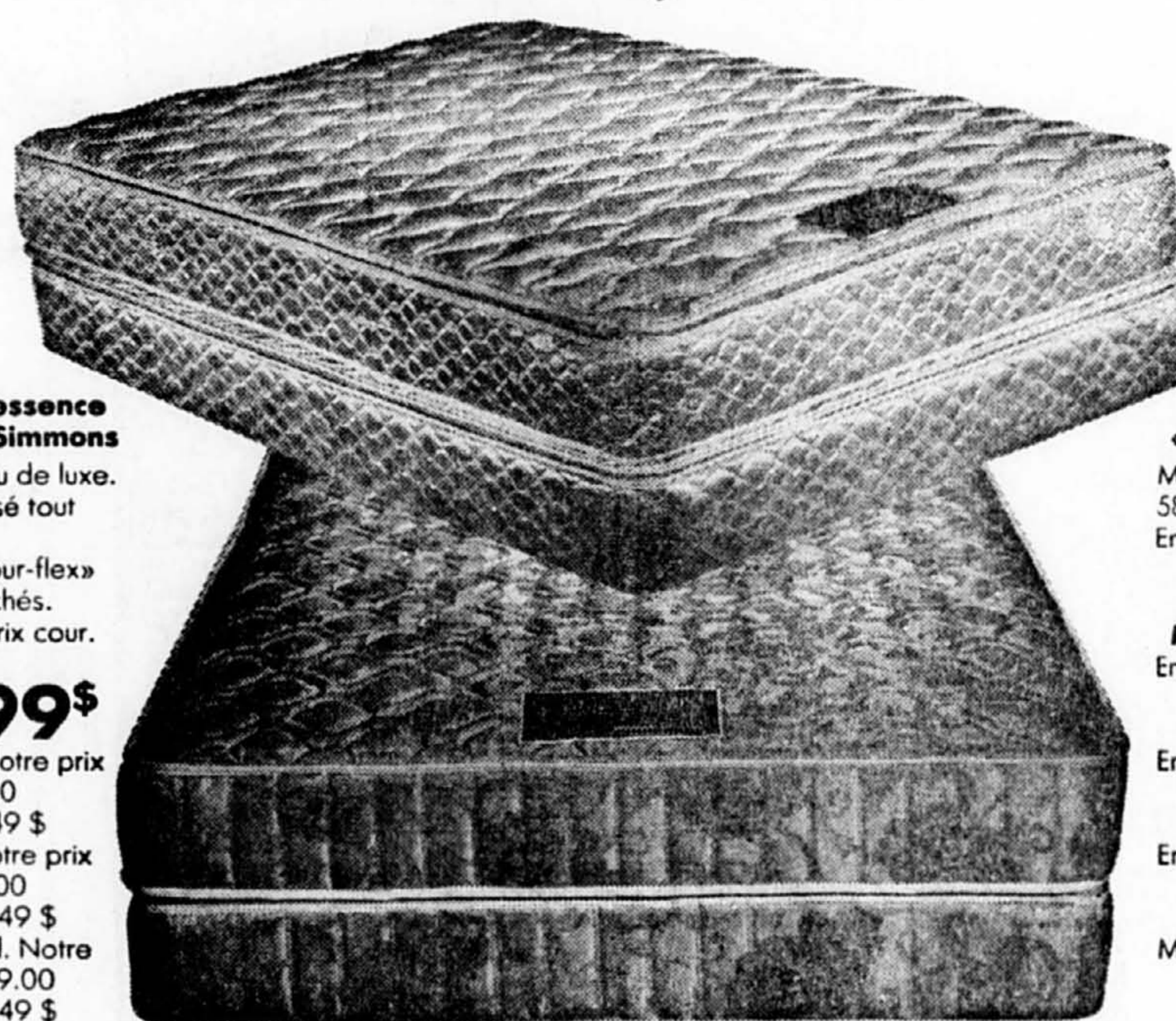
Les personnes qui ont une maladie mentale, les accepter, c'est fondamental.



Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé
et des Services sociaux

POURQUOI NE PAS ACHETER VOTRE
MATELAS SIMMONS CHEZ EATON ?

100\$ de rabais
Beautyrest Quintessence



Beautyrest Quintessence « Classic Plus » de Simmons

Maintien très ferme ou de luxe. Recouvrement damassé tout confort.

651 ressorts « contour-flex » profilés et ensachés.
Ens. 1 place. Notre prix cour. 999.00

Maintenant 899\$

Ensemble 2 places. Notre prix cour. 1149.00

Maintenant 1049\$

Ensemble grand. Notre prix cour. 1249.00

Maintenant 1149\$

Ensemble très grand. Notre prix cour. 1549.00

Maintenant 1449\$

Beautyrest « Exquise » de Simmons

Maintien très ferme ou de luxe. 580 ressorts ensachés séparément. Ens. 1 place. Notre prix cour. 749.00

Maintenant 649\$

Ensemble 2 places. Notre prix cour. 899.00

Maintenant 799\$

Ensemble grand. Notre prix cour. 999.00

Maintenant 899\$

Ensemble très grand. Notre prix cour. 1299.00

Maintenant 1199\$

Matelas et formats spéciaux aussi offerts.

En vigueur jusqu'au 31 décembre 1995.

Vendus à ou par tous les magasins Eaton, sauf Beloeil et LaSalle.
Rayon des matelas, 271. Venez ou composez: 284-8484

ET POURQUOI PAS ?

Événement Eaton

Pas de TPS*

dans tout le magasin

Jusqu'au dimanche 19 novembre.

*Certaines exceptions s'appliquent. Détails en magasin.

Eaton. On veut être votre magasin.



Argent remis si la marchandise ne satisfait pas.



DES HOMMES ET DES BÊTES

production OXFAM-QUÉBEC

Les soins vétérinaires sont parmi les éléments clé de la sécurité alimentaire. Soigner et entretenir un cheptel, c'est assurer un revenu, une ressource alimentaire vitale pour les communautés d'éleveurs ou de nomades. Au Nord comme au Sud, les soins prodigués aux cheptels sont essentiels à la pérennité des élevages et à la qualité des produits de consommation. Partout dans le monde, la vie et le destin des hommes sont plus qu'étroitement liés à la santé de l'animal.

Patrick Martin regarde le nuage de poussière qui avance lentement vers lui. 50 têtes de bétail fouillent la terre desséchée conduites par un berger et deux jeunes garçons. Il y a là une dizaine de vaches efflanquées, deux ou trois chameaux et une majorité de brebis, plus ou moins dociles. La journée est torride, mais personne ne songe à s'en plaindre. Les points d'eau autour du centre vétérinaire ne sont pas asséchés et des ballots de fourrage attendent le troupeau. C'est presque un miracle pour ces paysans de l'Hiraan en Somalie. Depuis cinq ans, ils vivent dans la peur. La peur des milices armées que les troupes des Nations Unies n'ont pas réussi à vraiment maîtriser. La peur de manquer d'eau dans cette implacable sécheresse qui frappe le pays depuis si longtemps. Patrick les comprend, lui aussi aime les bêtes. Agriculteur et agronome, Patrick Martin connaît l'importance du bétail mieux que personne. Il partage l'angoisse de ces nomades qu'un cheptel malade conduira à la mort aussi sûrement qu'une balle de Kalachnikov. Il ne peut rien faire contre la guerre civile et pas grand chose contre la sécheresse. Par contre Patrick peut faire beaucoup pour ce berger qui lui amène des bêtes fatiguées et fragiles. Il peut les soigner, les vacciner contre la peste, la mouche tsé-tsé ou les parasites, qui il y a encore peu, décimaient les troupeaux. C'est pour cela qu'il a pris l'avion, traversé des milliers de kilomètres vers ce pays brûlant si différent du Québec. Dans cette partie de la Corne de l'Afrique, l'élevage est une tradition qui remonte à l'Antiquité. Les troupeaux des nomades étaient alors si célèbres que les arabes appelaient la région Zoumal, peuple riche en bétail. Zoumal devint Somalie et l'élevage resta la principale ressource du pays. Aujourd'hui Patrick Martin coordonne un programme de soins et de formation de vétérinaires. Et ses efforts sont déjà récompensés. Les marchés au bétail fonctionnent à nouveau. Les éleveurs somaliens ont repris espoir.

Bizarrement, il existe des maladies auxquelles les chercheurs commencent à peine à s'intéresser. Ainsi en est-il des infections à Néospora, un parasite responsable de quantité d'avortement chez les bovins, qui est en pleine croissance aux États-Unis et qui commence à se propager au Québec. Depuis les deux premiers cas d'infection déclarés dans la région de la Beauce à l'automne 1993, une dizaine d'autres ont été suspectés. C'est peu mais en tout cas suffisant pour soulever l'intérêt de Julie Paré, en préparation de doctorat à l'Université de Californie, première chercheuse québécoise qui, avec la collaboration de l'Université de Montréal, entend bien faire la lumière sur ce « protozoaire infectieux ».

Mission possible est une chronique produite par OXFAM-Québec, organisation sans but lucratif et non-gouvernementale, qui œuvre dans plus de 20 pays en développement. La mission d'OXFAM-Québec est d'appuyer les populations défavorisées des pays en développement qui luttent pour leur survie, pour leur progrès, pour la justice sociale et le respect des droits humains; de mobiliser la population du Québec et faciliter l'expression de sa solidarité pour un monde plus équitable.

Si vous avez des commentaires communiquez avec :
OXFAM-QUÉBEC

2330, Notre-Dame O., Bureau 200
Montréal (QC), Canada H3J 2Y2
Téléphone : (514) 937-1614
Télécopie : (514) 937-9452